

CHARGEPOINT® MASTER SERVICES AND SUBSCRIPTION AGREEMENT	CHARGEPOINT® HOOFDOVEREENKOMST INZAKE SERVICES EN ABONNEMENT
IMPORTANT: THIS MASTER SERVICES AND SUBSCRIPTION AGREEMENT IS A LEGAL AGREEMENT BETWEEN YOU OR THE CORPORATION, PARTNERSHIP OR OTHER LEGAL ENTITY YOU REPRESENT ("SUBSCRIBER") AND CHARGEPOINT NETWORK (NETHERLANDS) BV ("CHARGEPOINT"), A PRIVATE COMPANY WITH LIMITED LIABILITY. PLEASE READ IT CAREFULLY. BY USING ANY OF THE CHARGEPOINT SERVICES, YOU INDICATE YOUR ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE WITH ANY OF THESE TERMS AND CONDITIONS, DO NOT USE ANY CHARGEPOINT SERVICES.	BELANGRIJK: DEZE HOOFDOVEREENKOMST INZAKE SERVICES EN ABONNEMENT IS EEN WETTELIJKE OVEREENKOMST TUSSEN U OF DE VENNOOTSCHAP, PARTNERSCHAP OF ANDERE JURIDISCHE ENTITEIT DIE U VERTEGENWOORDIGT ("ABONNEE") EN CHARGEPOINT NETWORK (NEDERLAND) BV ("CHARGEPOINT"), EEN BESLOTEN VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID. LEES DEZE ZORGVULDIG DOOR. DOOR GEBRUIK TE MAKEN VAN DE CHARGEPOINT SERVICES GEEFT U AAN AKKOORD TE GAAN MET DEZE OVEREENKOMST. INDIEN U NIET AKKOORD GAAT MET DEZE ALGEMENE VOORWAARDEN, GEBRUIK DE CHARGEPOINT SERVICES DAN NIET.
IF YOU ARE ENTERING INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF A CORPORATION, PARTNERSHIP OR OTHER LEGAL ENTITY, THAT ENTITY REPRESENTS THAT YOU HAVE AUTHORITY TO BIND SUCH ENTITY TO THESE TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT HAVE SUCH AUTHORITY TO BIND SUCH ENTITY TO THESE TERMS AND CONDITIONS, YOU MAY NOT ENTER INTO THIS AGREEMENT AND SUCH ENTITY MAY NOT USE THE CHARGEPOINT SERVICES.	ALS U DEZE OVEREENKOMST IN NAAM VAN EEN VENNOOTSCHAP, PARTNERSCHAP OF ANDERE JURIDISCHE ENTITEIT AANGAAT, VERKLAART DIE ENTITEIT DAT U DE BEVOEGDHEID HEBT OM DEZE ENTITEIT AAN DEZE ALGEMENE VOORWAARDEN TE BINDEN. ALS U DEZE BEVOEGDHEID OM DEZE ENTITEIT AAN DEZE ALGEMENE VOORWAARDEN TE BINDEN NIET HEBT, MAG U DEZE OVEREENKOMST NIET AANGAAN EN MAG EEN DERGELIJKE ENTITEIT DE CHARGEPOINT SERVICES NIET GEBRUIKEN.
1. <u>AGREEMENT.</u>	1. <u>OVEREENKOMST.</u>
1.1 <u>SCOPE OF AGREEMENT.</u> This Agreement governs the following activities:	1.1 <u>STREKKING VAN DE OVEREENKOMST.</u> Deze Overeenkomst regelt de volgende activiteiten:
(a) Provisioning of Subscriber's Charging Station(s), if any, on ChargePoint;	(a) Levering van het laadstation(s) van de abonnee, indien aanwezig, op ChargePoint;

(b) Activation and use of the ChargePoint Services on Subscriber's Charging Station(s), if any;	(b) Activering en gebruik van de ChargePoint Services op het laadstation(s) van de abonnee, indien aanwezig;
(c) Subscriber's use of the APIs as part of the ChargePoint Services;	(c) Gebruik door abonnees van de API's als onderdeel van de ChargePoint Services;
(d) Each grant of Rights by Subscriber; and	(d) Elke toekenning van Rechten door Abonnee; en
(e) Each grant of Rights by a third party to Subscriber.	(d) Elke toekenning van Rechten door een derde aan Abonnee.
1.2 EXHIBITS AND PRIVACY POLICY. This Agreement includes the ChargePoint Privacy Policy, as amended from time to time, and the following Exhibits, which are made a part of, and are hereby incorporated into, this Agreement by reference.	1.2 BIJLAGEN EN PRIVACYBELEID. Deze Overeenkomst omvat het ChargePoint Privacybeleid, zoals van tijd tot tijd gewijzigd, en de volgende Bijlagen die deel uitmaken van en hierbij worden opgenomen in deze Overeenkomst door middel van verwijzing.
Exhibit 1: Flex Billing Terms	Bijlage 1: Flexibele factureringsvoorwaarden
Exhibit 2: API Terms	Bijlage 2: API-voorwaarden
Exhibit 3: Terms Regarding Granting and Receipt of Rights	Bijlage 3: Voorwaarden met betrekking tot het verlenen en ontvangen van rechten
In the event of any conflict between the terms of this Agreement on the one hand, and the Privacy Policy or any Exhibit on the other hand, this Agreement shall govern. Capitalized terms not otherwise defined in any Exhibit or the Privacy Policy shall have the same meaning as in this Agreement.	In geval van strijdigheid tussen de voorwaarden van deze Overeenkomst enerzijds en het Privacybeleid of een Bijlage anderzijds, heeft deze Overeenkomst de overhand. De met hoofdletters geschreven termen die niet anders worden gedefinieerd in een Bijlage of het Privacybeleid hebben dezelfde betekenis als in deze Overeenkomst.
2. DEFINITIONS. The following terms shall have the definitions set forth below when used in this Agreement:	2. DEFINITIES. De volgende voorwaarden hebben de onderstaande definities als ze in deze Overeenkomst worden gebruikt:

2.1 <i>“Affiliate”</i> means any entity which directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with the subject entity. “Control”, for purposes of this definition, means direct or indirect ownership or control of fifty percent (50%) or more of the voting interests of the subject entity.	2.1 <i>“Gelieerde onderneming”</i> betekent elke entiteit die direct of indirect zeggenschap heeft, onder zeggenschap valt, of gezamenlijk met de betreffende entiteit zeggenschap heeft. “Zeggenschap” betekent voor de toepassing van deze definitie direct of indirect eigendom of zeggenschap van vijftig procent (50%) of meer van de stembelangen van de betreffende entiteit.
2.2 <i>“APIs”</i> means, individually or collectively, the application programming interfaces which are made available to Subscriber from time to time, as and when updated by ChargePoint.	2.2 <i>“API’s”</i> zijn, afzonderlijk of gezamenlijk, de interfaces voor applicatieprogrammering die van tijd tot tijd beschikbaar worden gesteld aan de Abonnee, zoals en wanneer geüpdatet door ChargePoint.
2.3 <i>“ChargePoint Connections”</i> shall have the meaning ascribed to it in the applicable data sheet. The term ChargePoint Connections shall also mean any successor service provided by ChargePoint.	2.3 <i>“ChargePoint Connections”</i> heeft de betekenis die eraan wordt toegekend in het toepasselijke informatieblad. De term ChargePoint Connections betekent ook elke opvolgende service die wordt geleverd door ChargePoint.
2.4 <i>“ChargePoint ®”</i> means the open-platform network of electric vehicle charging stations and the vehicle charging applications the network delivers, that is operated and maintained by ChargePoint (as defined below) in order to provide various services to, among others, Subscriber and its employees.	2.4 <i>“ChargePoint ®”</i> is het open-platformnetwerk van oplaadpunten voor elektrische voertuigen en de laadtoepassingen van het voertuig die door het netwerk worden geleverd, die wordt beheerd en onderhouden door ChargePoint (zoals hieronder gedefinieerd) om verschillende services te kunnen verlenen aan onder andere de Abonnee en haar werknemers.
2.5 <i>“ChargePoint Services”</i> means, collectively, the various cloud services offerings (including, without limitation, APIs and application service plans) made available for subscription by ChargePoint.	2.5 <i>“ChargePoint Services”</i> betekent gezamenlijk de verschillende aanbiedingen van cloudservices (inclusief, zonder beperking, API's en serviceplannen voor applicaties) die door ChargePoint ter beschikking worden gesteld.
2.6 <i>“ChargePoint Application”</i> means any of the applications established and maintained by ChargePoint which will allow Subscriber to access ChargePoint Services.	2.6 <i>“ChargePoint-applicatie”</i> staat voor alle applicaties die zijn ontwikkeld en worden beheerd door ChargePoint,

	waardoor de Abonnee toegang krijgt tot ChargePoint Services.
2.7 “<i>Charging Station</i>” means the electric vehicle charging station(s) purchased by Subscriber, whether manufactured by ChargePoint or by a ChargePoint authorized entity, which are registered and activated on ChargePoint.	2.7 "<i>Laadstation</i>" betekent het laadstation(s) van het elektrische voertuig gekocht door de Abonnee, ongeacht of het is vervaardigd door ChargePoint of door een geautoriseerde ChargePoint-entiteit, die is/zijn geregistreerd en geactiveerd op ChargePoint.
2.8 "<i>Content</i>" means all data collected or maintained by ChargePoint in connection with the operation of ChargePoint.	2.8 "<i>Inhoud</i>" betekent alle gegevens verzameld of bewaard door ChargePoint in verband met de exploitatie van ChargePoint.
2.9 “<i>ChargePoint Marks</i>” means the various trademarks, service marks, trade names, logos, domain names, and other distinctive brand features and designations used in connection with ChargePoint and/or ChargePoint manufactured Charging Stations, including without limitation, ChargePoint.	2.9 "<i>ChargePoint-merken</i>" betekent de verschillende handelsmerken, servicemerken, handelsnamen, logo's, domeinnamen en andere onderscheidende merkkenmerken en -aanduidingen die worden gebruikt in verband met ChargePoint en/of door ChargePoint gefabriceerde laadstations, inclusief maar niet beperkt tot ChargePoint.
2.10 “<i>ChargePoint Property</i>” means (i) ChargePoint, (ii) the ChargePoint Services (including all Content), (iii) all data generated or collected by ChargePoint in connection with the operation of ChargePoint and ChargePoint Services, (iv) the ChargePoint Marks, (v) the ChargePoint Cards, and (vi) all other ChargePoint-supplied material developed or provided by ChargePoint for Subscriber use in connection with the ChargePoint Services.	2.10 "<i>ChargePoint-eigendom</i>" betekent (i) ChargePoint, (ii) de ChargePoint Services (inclusief alle Inhoud), (iii) alle gegevens die zijn gegenereerd of verzameld door ChargePoint in verband met de exploitatie van ChargePoint en ChargePoint Services, (iv) de ChargePoint-merken, (v) de ChargePoint-kaarten en (vi) al het andere door ChargePoint geleverde materiaal dat is ontwikkeld of geleverd door ChargePoint voor gebruik door de Abonnee in verband met de ChargePoint Services.
2.11 “<i>Documentation</i>” means written information (whether contained in user or technical manuals, product materials, specifications or otherwise) pertaining to ChargePoint Services and/or ChargePoint and made available from time to time by ChargePoint to Subscriber in any manner (including on-line).	2.11 "<i>Documentatie</i>" betekent geschreven informatie (hetzij vervat in gebruikers- of technische handleidingen, productmaterialen, specificaties of anderszins) met betrekking tot ChargePoint Services en/of ChargePoint en die van tijd tot tijd beschikbaar wordt gesteld door ChargePoint aan de Abonnee op welke manier dan ook (inclusief online).

2.12 “Effective Date” means the earlier of (a) the date that Subscriber electronically accepts this Agreement, or (b) the date of Subscriber’s first use of the ChargePoint Services.	2.12 “Ingangsdatum” betekent (a) de datum waarop de Abonnee deze Overeenkomst elektronisch aanvaardt, of (b) de datum van het eerste gebruik van de ChargePoint Services door de Abonnee, afhankelijk van welke eerder plaatsvindt.
2.13 “Intellectual Property Rights” means all intellectual property rights, including, without limitation, patents, patent applications, patent rights, trademarks, trademark applications, trade names, service marks, service mark applications, copyrights, copyright applications, franchises, licenses, inventories, know-how, trade secrets, Subscriber lists, proprietary processes and formulae, all source and object code, algorithms, architecture, structure, display screens, layouts, inventions, development tools and all documentation and media constituting, describing or relating to the above, including, without limitation, manuals, memoranda and records.	2.13 “Intellectuele eigendomsrechten” betekent alle intellectuele eigendomsrechten, inclusief maar niet beperkt tot octrooien, octrooiaanvragen, octrooirechten, handelsmerken, handelsmerktoeepassingen, handelsnamen, servicemerken, servicemerkaanvragen, auteursrechten, auteursrechtapplicaties, franchises, licenties, inventarissen, knowhow, handelsgeheimen, abonneelijsten, eigen processen en formules, alle bron- en objectcodes, algoritmen, architectuur, bouw, weergaveschermen, indelingen, uitvindingen, ontwikkelingshulpmiddelen en alle documentatie en media die het bovenstaande vormen, beschrijven of ermee verband houden, inclusief, maar niet beperkt tot handleidingen, memoranda en archieven.
2.14 “Malicious Code” means viruses, worms, time bombs, Trojan horses and all other forms of malicious code, including without limitation, malware, spyware, files, scripts, agents or programs.	2.14 “Kwaadaardige code” betekent virussen, wormen, tijdbommen, Trojaanse paarden en alle andere vormen van kwaadaardige code, inclusief maar niet beperkt tot malware, spyware, bestanden, scripts, agenten of programma's.
2.15 “Party” means each of ChargePoint and Subscriber.	2.15 “Partij” betekent ChargePoint en Abonnee.
2.16 “PII” means personally identifiable information regarding Subscriber or a User (e.g., name, address, email address, phone number or credit card number) that can be used to uniquely identify, contact or locate Subscriber or such User.	2.16 “PII” betekent persoonlijk identificeerbare informatie met betrekking tot de Abonnee of een Gebruiker (bijv. naam, adres, e-mailadres, telefoonnummer of creditcardnummer) die kan worden gebruikt om een Abonnee of dergelijke Gebruiker op unieke wijze te identificeren, contacteren of lokaliseren.
2.17 “Provisioning” means activating Charging Stations, warranties and Service Plans on ChargePoint	2.17 “Bevoorrading” betekent het activeren van Laadstations, garanties en serviceplannen op ChargePoint

2.18 “Rights” means the rights, authorizations, privileges, actions, information and settings within the ChargePoint Services which a Rights Grantor grants to an Rights Grantee, to enable such Rights Grantee to access, obtain and use certain portions of the ChargePoint Services and certain information available therein in the course of providing services to or on behalf of such Rights Grantor in connection with one or more of the Rights Grantor’s Charging Stations. A Rights Grantor shall be deemed to have granted Rights to the entity that will be responsible for creating Subscriber’s account and Provisioning Subscriber’s Charging Stations. Such deemed grant may be terminated by Subscriber at any time.	2.18 “Rechten” betekent de rechten, autorisaties, privileges, acties, informatie en instellingen binnen de ChargePoint Services die een Verlener van Rechten verleent aan een Ontvanger van Rechten, om een dergelijke Ontvanger van Rechten in staat te stellen toegang te verkrijgen tot bepaalde gedeelten van de ChargePoint Services en bepaalde informatie die daarin beschikbaar is tijdens het verlenen van services aan of namens die Ontvanger van Rechten in verband met een of meer van de laadstations van de Verlener van Rechten. Een Verlener van Rechten wordt geacht Rechten te hebben verleend aan de entiteit die verantwoordelijk zal zijn voor het aanmaken van de account van de Abonnee en de Bevoorrading van de Laadstations van de Abonnee. Een dergelijke veronderstelde subsidie kan op elk moment door de Abonnee worden opgezegd.
2.19 “Service Plan(s)” means subscription plans to the ChargePoint Services which are offered and sold by ChargePoint from time to time, which vary according to their features, privileges and pricing.	2.19 “Serviceplan(nen)” betekent abonnementen op de ChargePoint Services die van tijd tot tijd worden aangeboden en verkocht door ChargePoint, die variëren afhankelijk van hun functies, privileges en prijzen.
2.20 “Subscriber Content and Services” means any content and/or services that a Subscriber provides or makes available to Users and/or the general public in connection with the ChargePoint Services, other than Content, ChargePoint Services and ChargePoint Property.	2.20 “Abonnee-inhoud en services” betekent alle inhoud en/of services die een Abonnee beschikbaar stelt aan of levert aan Gebruikers en/of het grote publiek in verband met de ChargePoint Services met uitzondering van Inhoud, ChargePoint Services en ChargePoint-eigendom.
2.21 “Subscriber Marks” means the various trademarks, service marks, trade names, logos, domain names, and other distinctive brand features and designations used by Subscriber in connection with its business and/or Charging Stations.	2.21 “Abonneemerken” betekent de verschillende handelsmerken, servicemerken, handelsnamen, logo's, domeinnamen en andere onderscheidende merkkenmerken en -aanduidingen die door de Abonnee worden gebruikt in verband met zijn bedrijf en/of laadstations.

2.22 “Subscription Fees” means the fees payable by Subscriber for subscribing to any ChargePoint Services.	2.22 “Abonnementsgelden” betekent de kosten die de Abonnee moet betalen voor het abonneren op ChargePoint Services.
2.23 “Taxes” shall mean all present and future taxes, imposts, levies, assessments, duties or charges of whatsoever nature including without limitation any withholding taxes, sales taxes, use taxes, service taxes, value added or similar taxes at the rate applicable for the time being imposed by any national or local government, taxing authority, regulatory agency or other entity together with any penalty payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same and any interest thereon.	2.23 “Belastingen” betekent alle huidige en toekomstige belastingen, imposten, heffingen, rechten, heffingen of lasten van welke aard dan ook, inclusief maar niet beperkt tot bronbelastingen, omzetbelastingen, gebruiksbelastingen, servicebelastingen, toegevoegde waarde of soortgelijke belastingen tegen het tarief dat op dat moment van toepassing is door een nationale of lokale overheid, belastingautoriteit, regelgevende instantie of andere entiteit, samen met een boete die verschuldigd is in verband met een wanbetaling of vertraging bij de betaling van het voorgaande en eventuele rente daarop.
2.24 “Token(s)” means the serialized proof of purchase of a Service Plan that is used by ChargePoint in connection with enabling Services and/or provisioning Charging Stations.	2.24 “Token(s)” betekent het geserialiseerde aankoopbewijs van een Serviceplan dat wordt gebruikt door ChargePoint in verband met het inschakelen van services en/of het leveren van laadstations.
2.25 “User” means any person using a Charging Station.	2.25 “Gebruiker” betekent iedere persoon die gebruikmaakt van een laadstation.
3. AVAILABLE CHARGEPOINT SERVICES & SERVICE PLANS. A description of the various ChargePoint Services and Service Plans currently available for subscription is located on the ChargePoint website. ChargePoint may make other ChargePoint Services and/or Service Plans available from time to time, and may amend the features or benefits offered with respect to any ChargePoint Service or Service Plan at any time and from time to time. Subscription Fees are based on Subscriber’s choice of Service Plan and not on actual usage of the Subscription.	3. BESCHIKBARE CHARGEPOINT SERVICES EN SERVICEPLANNEN. Een beschrijving van de verschillende ChargePoint Services en Serviceplannen die momenteel beschikbaar zijn om te abonneren, bevindt zich op de ChargePoint-website. ChargePoint kan van tijd tot tijd andere ChargePoint Services en/of Serviceplannen beschikbaar stellen en kan op elk moment en van tijd tot tijd de aangeboden functies of voordelen met betrekking tot een ChargePoint Service of Serviceplan wijzigen. Abonnementsgelden zijn gebaseerd op de keuze van het

	Serviceplan door de Abonnee en niet op het daadwerkelijke gebruik van het Abonnement.
<u>4. CHARGEPOINT'S RESPONSIBILITIES AND AGREEMENTS.</u>	<u>4. CHARGEPOINTS VERANTWOORDELIJKHEDEN EN OVEREENKOMSTEN.</u>
4.1 OPERATION OF CHARGEPOINT. ChargePoint agrees to provide and shall be solely responsible for: (i) provisioning and operating, maintaining, administering and supporting ChargePoint and related infrastructure (other than Subscriber's Charging Stations and infrastructure for transmitting data from Charging Stations to any ChargePoint operations center); (ii) provisioning and operating, maintaining, administering and supporting the ChargePoint Applications; and (iii) operating ChargePoint in compliance with all applicable laws. ChargePoint will protect the confidentiality and security of PII in accordance with all applicable laws and regulations and the ChargePoint Privacy Policy and acknowledges that it is responsible for the security of "cardholder data" (as that term is defined for purposes of the Payment Card Industry – Data Security Standards), if any, that ChargePoint possesses, otherwise stores, processes or transmits on behalf of Subscriber or for any impact, if any, on the security of Subscriber's cardholder data environment.	4.1 BEDRIJFSVOERING VAN CHARGEPOINT. ChargePoint gaat ermee akkoord uitsluitend te zorgen voor: (i) leveren en beheren, onderhouden, beheren en ondersteunen van ChargePoint en gerelateerde infrastructuur (anders dan de laadstations van de Abonnee en infrastructuur voor het verzenden van gegevens van laadstations naar elk ChargePoint-verwerkingscentrum); (ii) het verschaffen en bedienen, onderhouden, beheren en ondersteunen van de ChargePoint-applicaties; en (iii) het exploiteren van ChargePoint in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. ChargePoint beschermt de vertrouwelijkheid en veiligheid van PII in overeenstemming met alle toepasselijke wet- en regelgeving en het ChargePoint Privacybeleid en erkent dat het verantwoordelijk is voor de beveiliging van "kaarthoudersgegevens" (zoals die term is gedefinieerd voor doeleinden van de standaard voor de betaalkaartenbranche en gegevensbeveiliging (PCI-DSS)), indien aanwezig, die ChargePoint bezit, anderszins opslaat, verwerkt of verzendt namens de Abonnee of voor een ander doel, voor de beveiliging van de kaarthoudersgegevensomgeving van de Abonnee.
4.2 LIMITATIONS ON RESPONSIBILITY. ChargePoint shall not be responsible for, and makes no representation or warranty with respect to the following: (i) specific location(s) or number of Charging Stations now, or in the future, owned, operated and/or installed by persons	4.2 BEPERKING OP AANSPRAKELIJKHEID. ChargePoint is niet verantwoordelijk voor en geeft geen enkele verklaring of garantie met betrekking tot het volgende: (i) specifieke locatie(s) of aantal laadstations nu of in de toekomst, in eigendom van, beheerd door en/of

other than Subscriber, or the total number of Charging Stations that comprise ChargePoint; (ii) continuous availability of electrical service to any of Subscriber's Charging Stations; (iii) continuous availability of any wireless or cellular communications network or Internet service provider network necessary for the continued operation by ChargePoint of ChargePoint; (iv) availability of or interruption of the ChargePoint Network attributable to unauthorized intrusions; and/or (v) charging stations that are not registered with and activated on the ChargePoint Network.	geïnstalleerd door andere personen dan de Abonnee, of het totale aantal laadstations dat ChargePoint heeft; (ii) continue beschikbaarheid van elektrische service voor elk van de laadstations van de abonnee; (iii) continue beschikbaarheid van elk draadloos of mobiel communicatienetwerk of netwerk van internetaanbieders noodzakelijk voor de verdere exploitatie door ChargePoint van ChargePoint; (iv) beschikbaarheid of onderbreking van het ChargePoint-netwerk toe te schrijven aan ongeoorloofde inbraken; en/of (v) laadstations die niet zijn geregistreerd bij en geactiveerd zijn op het ChargePoint-netwerk.
5. <u>SUBSCRIBER'S RESPONSIBILITIES AND AGREEMENTS.</u>	5. <u>VERANTWOORDELIJKHEDEN EN OVEREENKOMSTEN VAN DE ABONNEE.</u>
5.1 GENERAL.	5.1 ALGEMEEN.
(a) All use of ChargePoint and ChargePoint Services by Subscriber, its employees and agents and its grantees of Rights shall comply with this Agreement and all of the rules, limitations and policies of ChargePoint set forth in the Documentation. All ChargePoint Services account details, passwords, keys, etc. are granted to Subscriber solely for Subscriber's own use (and the use of its grantees of Rights), and Subscriber shall keep all such items secure and confidential. Subscriber shall prevent, and shall be fully liable to ChargePoint for, any unauthorized access to or use of ChargePoint or ChargePoint Services via Subscriber's Charging Stations, ChargePoint Services account(s) or other equipment. Subscriber shall immediately notify ChargePoint upon becoming aware of any such unauthorized use.	(a) Alle gebruik van ChargePoint en ChargePoint Services door de Abonnee, zijn werknemers en agenten en zijn Ontvangers van Rechten zullen zich houden aan deze Overeenkomst en alle regels, beperkingen en beleid van ChargePoint die in de Documentatie zijn uiteengezet. Alle accountgegevens, wachtwoorden, sleutels, enz. van ChargePoint Services worden uitsluitend aan de Abonnee verleend voor eigen gebruik door de Abonnee (en het gebruik van de Ontvangers van Rechten) en de Abonnee bewaart alle dergelijke items veilig en vertrouwelijk. De Abonnee zal de ongeoorloofde toegang tot of het gebruik van ChargePoint of ChargePoint Services via de laadstations van de Abonnee, de ChargePoint Servicesaccount(s) of andere apparatuur volledig voorkomen en is hiervoor volledig aansprakelijk tegenover ChargePoint. De Abonnee moet onmiddellijk ChargePoint in kennis stellen van dergelijk ongeoorloofd gebruik.

(b) Subscriber shall be solely responsible for: (i) Provisioning of its Charging Stations, if any; (ii) keeping Subscriber's contact information, email address for the receipt of notices hereunder, and billing address for invoices both accurate and up to date; (iii) updating on the applicable ChargePoint Application, within five (5) business days, the location to which any of Subscriber's Charging Stations are moved; (iv) the maintenance, service, repair and/or replacement of Subscriber's Charging Stations as needed, including informing ChargePoint of the existence of any Charging Stations that are non-operational and not intended to be replaced or repaired by Subscriber; and (v) compliance with all applicable laws.	(b) De Abonnee zal uitsluitend verantwoordelijk zijn voor: (i) de levering van zijn laadstations, indien aanwezig; (ii) het bijhouden van de contactgegevens van de Abonnee, het e-mailadres voor de ontvangst van kennisgevingen hieronder en het factuuradres voor facturen, beide juist en actueel; (iii) het bijwerken van de toepasselijke ChargePoint-toepassing, binnen vijf (5) werkdagen, de locatie waarnaar een van de laadstations van de Abonnee wordt verplaatst; (iv) het onderhoud, de service, de reparatie en/of vervanging van de laadstations van de Abonnee indien nodig, inclusief het informeren van ChargePoint van het bestaan van laadstations die niet operationeel zijn en niet bedoeld zijn om te worden vervangen of gerepareerd door de Abonnee; en (v) naleving van alle toepasselijke wetgeving.
(c) Subscriber shall deliver in full all benefits promised to Users by Subscriber in exchange for such Users connecting with Subscriber using ChargePoint Connections.	(c) De Abonnee moet alle voordelen die door de Abonnee aan de Gebruikers zijn beloofd volledig leveren in ruil voor de verbinding die de Gebruikers maken met de Abonnee via ChargePoint Connections.
5.2 REPRESENTATIONS AND WARRANTIES OF SUBSCRIBER. Subscriber represents and warrants to ChargePoint that: (i) it has the power and authority to enter into and be bound by this Agreement and shall have the power and authority to install the Charging Stations and any other electrical vehicle charging products which are registered and activated on the ChargePoint Network; (ii) the electrical usage to be consumed by Subscriber's Charging Stations will not violate or otherwise conflict with the terms and conditions of any applicable electrical purchase or other agreement including, without limitation, any lease, to which Subscriber is a party; and (iii) it has not installed or attached and will not install or attach Charging Stations on or to infrastructure not owned by Subscriber	5.2 VERKLARINGEN EN GARANTIES VAN DE ABONNEE. De Abonnee verklaart en garandeert aan ChargePoint dat: (i) hij de bevoegdheid en macht heeft om deze Overeenkomst aan te gaan en hieraan gebonden te zijn en de bevoegdheid en macht heeft om de laadstations en alle andere laadproducten voor elektrische voertuigen te installeren die zijn geregistreerd en geactiveerd op het ChargePoint-netwerk; (ii) het elektrische verbruik dat door de laadstations van de Abonnee wordt verbruikt, geen schending is van of anderszins in strijd is met de algemene voorwaarden van enige toepasselijke elektrische aankoop of andere overeenkomst, inclusief maar niet beperkt tot enige leaseovereenkomst waarbij de Abonnee partij is; en (iii) hij geen geïnstalleerde of aangesloten apparaten heeft geïnstalleerd en

without proper authority, or in a manner that will block any easement or right of way.	geen laadstations zal installeren of toevoegen aan een infrastructuur die geen eigendom is van de Abonnee zonder de juiste toestemmingen of op een manier die elke erfdienstbaarheid of voorrang belemmert.
5.3 CHARGEPOINT CARDS. Subscriber may be permitted by ChargePoint, in ChargePoint 's sole discretion, to obtain ChargePoint-provisioned radio-frequency identification cards ("ChargePoint Cards") which enable the individual card recipients to access and use ChargePoint. Subscriber may distribute such ChargePoint Cards to individuals, and each individual ChargePoint Card recipient is responsible for activating his or her ChargePoint Card on ChargePoint directly with ChargePoint on the ChargePoint web site. In no event will Subscriber create any separate ChargePoint accounts for any ChargePoint Card recipients or other third parties, nor will Subscriber create anonymous ChargePoint accounts associated with any ChargePoint Card.	5.3 CHARGEPOINT-KAARTEN. De Abonnee kan worden toegestaan door ChargePoint, naar eigen denken van ChargePoint, om door ChargePoint geleverde radiofrequentie-identificatiekaarten ("ChargePoint-kaarten") te verkrijgen die de individuele kaartontvangers in staat stellen om toegang te krijgen tot en gebruik te maken van ChargePoint. De Abonnee mag dergelijke ChargePoint-kaarten aan particulieren verstrekken, en elke individuele ChargePoint-kaartontvanger is verantwoordelijk voor het rechtstreeks activeren van zijn of haar ChargePoint-kaart op ChargePoint bij ChargePoint op de ChargePoint-website. De Abonnee zal in geen geval aparte ChargePoint-accounts aanmaken voor ontvangers van ChargePoint-kaarten of andere derden en de Abonnee zal ook geen anonieme ChargePoint-accounts maken die zijn gekoppeld aan een ChargePoint-kaart.
5.4 USE RESTRICTIONS AND LIMITATIONS. Subscriber shall not:	5.4 GEBRUIKSBEPERKINGEN. De Abonnee zal niet:
(a) sell, resell, license, rent, lease or otherwise transfer the ChargePoint Services or any Content therein to any third party;	(a) de ChargePoint Services of Inhoud daarvan verkopen, doorverkopen, in licentie geven, verhuren, leasen of anderszins overdragen aan een derde;
(b) interfere with or disrupt the ChargePoint Services, servers, or networks connected to the ChargePoint Services, or disobey any requirements, procedures, policies, or regulations of networks connected to the ChargePoint Services;	(b) interfereren met de ChargePoint Services, servers of netwerken die zijn verbonden met de ChargePoint Services, of de vereisten, procedures, beleidsregels of voorschriften van netwerken aangesloten op de ChargePoint Services negeren;

(c) restrict or inhibit any other user from using and enjoying the ChargePoint Services or any other ChargePoint services;	(c) voorkomen of verhinderen dat een andere gebruiker de ChargePoint Services gebruikt of gebruikmaakt van andere ChargePoint services;
(d) attempt to gain unauthorized access to the ChargePoint Network or the ChargePoint Services or related systems or networks or any data contained therein, or access or use ChargePoint or ChargePoint Services through any technology or means other than those provided or expressly authorized by ChargePoint;	(d) proberen ongeautoriseerde toegang te verkrijgen tot het ChargePoint-netwerk of de ChargePoint Services of aanverwante systemen of netwerken of de daarin aanwezige gegevens, of proberen toegang te verkrijgen tot of gebruik te maken van ChargePoint of ChargePoint Services via andere technologie of middelen dan die zijn verstrekt of uitdrukkelijk zijn geautoriseerd door ChargePoint;
(e) create any ChargePoint Services user account by automated means or under false or fraudulent pretenses, or impersonate another person or entity on ChargePoint, or obtain or attempt to obtain multiple keys for the same URL;	(e) een ChargePoint Services-gebruikersaccount maken op geautomatiseerde wijze of onder valse of frauduleuze voorwendselen, of zich voordoen als een andere persoon of entiteit op ChargePoint, of meerdere sleutels voor dezelfde URL verkrijgen of proberen te verkrijgen;
(f) reverse engineer, decompile or otherwise attempt to extract the source code of the ChargePoint Services or any part thereof, or any Charging Station, except to the extent expressly permitted or required by applicable law;	(f) de ChargePoint Services, een deel daarvan, of een laadstation reverse-engineeren, decompileren of anderszins de broncode ervan extraheren, behalve voor zover uitdrukkelijk toegestaan of vereist door toepasselijke wetgeving;
(g) create derivative works based on any ChargePoint Property;	(g) afgeleide werken creëren op basis van ChargePoint-eigendom;
(h) remove, conceal or cover the ChargePoint Marks or any other markings, labels, legends, trademarks, or trade names installed or placed on the Charging Stations or any peripheral equipment for use in connection with Subscriber's Charging Stations;	(h) de ChargePoint-merken of andere markeringen, labels, legenda's, handelsmerken of handelsnamen die op de laadstations of randapparatuur voor gebruik in verband met de laadstations van de abonnee zijn geïnstalleerd, verwijderen, verbergen of afdekken;
(i) except as otherwise expressly permitted by this Agreement or in	(i) tenzij anderszins uitdrukkelijk toegestaan door deze

any applicable data sheet relating to a ChargePoint Service, copy, frame or mirror any part of the ChargePoint Services or ChargePoint Content, other than copying or framing on Subscriber's own intranets or otherwise solely for Subscriber's own internal business use and purposes;	Overeenkomst of in een toepasselijk informatieblad met betrekking tot een ChargePoint Service, een deel van de ChargePoint Services of ChargePoint-inhoud kopiëren, framen of spiegelen, anders dan kopiëren of framen op eigen intranetten van de Abonnee of anderszins, uitsluitend voor eigen zakelijk gebruik en doeleinden van de Abonnee;
(j) access ChargePoint, any ChargePoint Application or the ChargePoint Services for any benchmarking or competitive purpose, or for any improper purpose whatsoever, including, without limitation, in order to build a competitive product or service or copy any features, functions, interface, graphics or "look and feel;"	(j) toegang krijgen tot ChargePoint, een ChargePoint-toepassing of de ChargePoint Services voor benchmarking of competitiedoeleinden, of voor welk oneigenlijk doel dan ook, inclusief maar niet beperkt tot het bouwen van een concurrerend product of service of het kopiëren van functies, eigenschappen, interface, afbeeldingen of "uiterlijk en sfeer;"
(k) use any robot, spider, site search/retrieval application, or other device to retrieve or index any portion of the ChargePoint Services or Content or collect information about ChargePoint users for any unauthorized purpose;	(k) gebruikmaken van een robot, spider, site search/retrieval-applicatie of een ander apparaat om een deel van de ChargePoint Services of Inhoud op te halen of te indexeren of informatie verzamelen over ChargePoint-gebruikers voor ongeautoriseerde doeleinden;
(l) upload, transmit or introduce any Malicious Code to ChargePoint or ChargePoint Services;	(l) kwaadaardige codes uploaden, verzenden of introduceren aan ChargePoint of ChargePoint Services;
(m) use any of the ChargePoint Services if Subscriber is a person barred from such use under the laws of the Netherlands or of any other jurisdiction; or	(m) gebruikmaken van een van de ChargePoint Services als de Abonnee een persoon is die is uitgesloten van dergelijk gebruik onder de Nederlandse wetgeving of enige andere jurisdictie; of
(n) use the ChargePoint Services to upload, post, display, transmit or otherwise make available (A) any inappropriate, defamatory, obscene, or unlawful content; (B) any content that infringes any patent, trademark, copyright, trade secret or other proprietary right of any	(n) gebruikmaken van de ChargePoint Services om (A) ongepaste, lasterlijke, obscene of onwettige inhoud, (B) inhoud die inbreuk maakt op octrooien, handelsmerken, auteursrechten, handelsgeheimen of andere eigendomsrechten van enige partij, (C)

party; (C) any messages, communication or other content that promotes pyramid schemes, chain letters, constitutes disruptive commercial messages or advertisements, or is prohibited by applicable law, the Agreement or the Documentation.	berichten, communicatie of andere inhoud die piramidespelen, kettingbrieven, verstorende commerciële berichten of advertenties promoot, of die verboden zijn door de toepasselijke wetgeving, de Overeenkomst of de Documentatie te uploaden, plaatsen, weer te geven, verzenden of anderszins beschikbaar te stellen.
5.5 CONTENT.	5.5 INHOUD.
(a) ChargePoint Content (including but not limited to Charging Station data and status) is provided for planning purposes only. Subscriber may find that various events may mean actual Charging Station conditions (such as availability or pricing) differ from what is set forth in the Content. In addition, certain Charging Station-related Content, including Charging Station name and use restrictions, is set by the Charging Station owner and is not verified by ChargePoint. Subscriber should exercise judgment in Subscriber's use of the Content.	(a) ChargePoint-inhoud (inclusief maar niet beperkt tot gegevens en status van het laadstation) wordt alleen verstrekt voor planningsdoeleinden. De Abonnee kan vaststellen dat verschillende gebeurtenissen kunnen betekenen dat de feitelijke laadstationcondities (zoals beschikbaarheid of prijzen) verschillen van wat in de Inhoud wordt vermeld. Bepaalde aan het laadstation gerelateerde inhoud, inclusief de naam van het laadstation en gebruiksbeperkingen, wordt vastgesteld door de eigenaar van het laadstation en wordt niet geverifieerd door ChargePoint. De Abonnee dient zijn gezond verstand te gebruiken bij het gebruikmaken van de Inhoud door de Abonnee.
(b) Certain Content may be provided under license from third parties and is subject to copyright and other intellectual property rights of such third parties. Subscriber may be held liable for any unauthorized copying or disclosure of such third party-supplied Content. Subscriber's use of such Content may be subject to additional restrictions set forth in the Documentation.	(b) Bepaalde Inhoud kan onder licentie van derden worden verstrekt en is onderhevig aan auteursrechten en andere intellectuele eigendomsrechten van dergelijke derden. De Abonnee kan aansprakelijk worden gesteld voor het ongeoorloofd kopiëren of openbaar maken van dergelijke door derden geleverde Inhoud. Het gebruik van dergelijke Inhoud door de Abonnee kan onderworpen zijn aan

	aanvullende beperkingen die in de Documentatie zijn uiteengezet.
(c) Subscriber shall not copy, modify, alter, translate, amend, or publicly display any of the Content except as expressly permitted by the Documentation. Subscriber shall not present any portion of the Content in any manner, that would (i) make such Content false, inaccurate or misleading, (ii) falsify or delete any author attributions or labels of the origin or source of Content, or (iii) indicate or suggest that the Charging Station locations provided as part of the Content are anything other than ChargePoint® Network Charging Stations.	(c) De Abonnee mag de Inhoud niet kopiëren, wijzigen, aanpassen, vertalen, veranderen of publiekelijk tonen, behalve zoals uitdrukkelijk toegestaan door de Documentatie. De Abonnee zal op geen enkele manier een deel van de Inhoud presenteren dat (i) dergelijke Inhoud onwaar, onnauwkeurig of misleidend zou maken, (ii) de auteurstoekenningen of -vermeldingen van de oorsprong of bron van Inhoud zou vervalsen of verwijderen, of (iii) zou aangeven of suggereren dat de locaties van het laadstation die deel uitmaken van de Inhoud anders zijn dan ChargePoint® netwerklaadstations.
(d) Subscriber shall not remove, obscure, or alter in any manner any proprietary rights notices (including copyright and trademark notices), warnings, links or other notifications that appear in the ChargePoint Service.	(d) De Abonnee mag op geen enkele manier vermeldingen van eigendomsrechten (inclusief vermeldingen van auteursrechten en handelsmerken), waarschuwingen, koppelingen of andere vermeldingen die in de ChargePoint Service verschijnen, verwijderen, onleesbaar maken of wijzigen.
6. <u>SUBSCRIPTION FEES AND PAYMENT TERMS.</u>	6. <u>ABONNEMENTSGELDEN EN BETALINGSVOORWAARDEN.</u>
6.1 SUBSCRIPTION FEES. Subscriber shall pay all Subscription Fees within thirty (30) days of its receipt of ChargePoint's invoice. All payments shall be made in Euros (or British Pounds) by electronic funds transfer or other means approved by ChargePoint. Customer may not offset any amounts due to ChargePoint hereunder against amounts due to Customer under this Agreement or any other	6.1 ABONNEMENTSGELDEN. De Abonnee betaalt alle Abonnementsgelden binnen dertig (30) dagen na ontvangst van de factuur van ChargePoint. Alle betalingen worden gedaan in euro's (of Britse ponden) via elektronische overboeking of andere middelen die zijn goedgekeurd door ChargePoint. De Klant mag bedragen die verschuldigd zijn aan ChargePoint op grond van deze overeenkomst niet verrekenen met

agreement. Fees payable to ChargePoint do not include any Taxes, and Subscriber is responsible for any and all such Taxes. All payment obligations under this Agreement are non-cancelable and non-refundable.	bedragen die aan de Klant op grond van deze Overeenkomst of enige andere overeenkomst verschuldigd zijn. Kosten te betalen aan ChargePoint zijn exclusief belastingen en de Abonnee is verantwoordelijk voor al deze belastingen. Alle betalingsverplichtingen onder deze Overeenkomst zijn niet-annuleerbaar en niet-restitueerbaar.
6.2 LATE PAYMENTS. Late payments shall be subject to the maximum rate permitted by law. Subscriber will reimburse ChargePoint for attorneys' fees and other expenses reasonably incurred by ChargePoint in the collection of any late payments. If any amount owing by Subscriber under this Agreement is more than thirty (30) days overdue, ChargePoint may, without otherwise limiting ChargePoint's rights or remedies, (a) terminate this Agreement, (b) suspend the use by Subscriber of the ChargePoint Services until such amounts are paid in full, and/or (c) condition future ChargePoint Service renewals and other Subscriber purchases on payment terms other than those set forth herein; provided that ChargePoint shall not exercise any such rights if Subscriber has reasonably disputed such charges and is cooperating diligently in good faith to resolve the dispute.	6.2 LATE BETALINGEN. Late betalingen zijn onderworpen aan het maximale wettelijk toegestane tarief. De Abonnee vergoedt ChargePoint voor advocatenhonoraria en andere kosten die redelijkerwijs zijn gemaakt door ChargePoint bij het innen van eventuele te late betalingen. Indien een bedrag dat de Abonnee op grond van deze Overeenkomst verschuldigd is meer dan dertig (30) dagen te laat is, kan ChargePoint, zonder anderszins de rechten of rechtsmiddelen van ChargePoint te beperken, (a) deze Overeenkomst beëindigen, (b) het gebruik door de Abonnee van de ChargePoint Services opschorten totdat dergelijke bedragen volledig zijn betaald, en/of (c) voorwaarden stellen op toekomstige ChargePoint Service-verlengingen en andere Abonnee-aankopen op andere betaaltermijnen dan die hierin uiteengezet zijn; mits ChargePoint dergelijke rechten niet uitoefent als de Abonnee redelijkerwijze dergelijke kosten heeft betwist en te goeder trouw samenwerkt om het geschil op te lossen.
7. <u>INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS AND LICENSES.</u>	7. <u>INTELLECTUELE EIGENDOM EN LICENTIES.</u>

7.1 CHARGEPOINTPROPERTY. As between ChargePoint and Subscriber, ChargePoint retains and reserves all right, title and interest (including all related Intellectual Property Rights) in and to the ChargePoint Property and any improvements thereto. No rights are granted to Subscriber in the ChargePoint Property hereunder except as expressly set forth in this Agreement.	7.1 CHARGEPOINT-EIGENDOM. Tussen ChargePoint en de Abonnee behoudt ChargePoint alle rechten, titels en belangen (inclusief alle gerelateerde Intellectuele Eigendomsrechten) in en op ChargePoint-eigendom en eventuele verbeteringen daaraan. Er worden geen rechten verleend aan de Abonnee in de ChargePoint-eigendom hieronder, behalve zoals uitdrukkelijk vermeld in deze Overeenkomst.
7.2 SUBSCRIBER PROPERTY. As between ChargePoint and Subscriber, Subscriber retains and reserves all right, title and interest (including all related Intellectual Property Rights) in and to (i) all Subscriber Marks and (ii) all Subscriber Content and Services (collectively, the “Subscriber Property”). No rights are granted to ChargePoint in the Subscriber Property hereunder except as expressly set forth in this Agreement.	7.2 EIGENDOM VAN DE ABONNEE. Tussen ChargePoint en de Abonnee behoudt de Abonnee alle rechten, titels en belangen (inclusief alle gerelateerde Intellectuele Eigendomsrechten) in en op (i) alle Abonneemerken en (ii) alle Inhoud en Services van de Abonnee (gezamenlijk "Eigendom van Abonnee"). Er worden geen rechten verleend aan ChargePoint in de Eigendom van de Abonnee op grond van deze Overeenkomst, behalve zoals uitdrukkelijk vermeld in deze Overeenkomst.
7.3 LIMITED LICENSE TO SUBSCRIBER. ChargePoint hereby grants to Subscriber a royalty-free, non-assignable, non-transferable, and non-exclusive license to use the ChargePoint Property solely in accordance with the terms of this Agreement (including without limitation all limitations and restrictions on such use) to the extent necessary for Subscriber to access, use and receive the ChargePoint Services as permitted herein.	7.3 BEPERKTE LICENTIE AAN DE ABONNEE. ChargePoint verleent hierbij aan de Abonnee een royaltyvrije, niet-overdraagbare en niet-exclusieve licentie voor het gebruik van de ChargePoint-eigendom, uitsluitend in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst (inclusief maar niet beperkt tot alle beperkingen voor dergelijk gebruik) voor zover noodzakelijk voor de Abonnee om de ChargePoint Services te openen, gebruiken en ontvangen zoals op grond van deze Overeenkomst is toegestaan.
7.4 LIMITED LICENSE TO CHARGEPOINT. Subscriber hereby grants to ChargePoint a non-assignable, non-transferable, and non-exclusive license to use the Subscriber Property solely in accordance with the terms of this Agreement (including without limitation all limitations and	7.4 BEPERKTE LICENTIE AAN CHARGEPOINT. De Abonnee verleent hierbij aan ChargePoint een royaltyvrije, niet-overdraagbare en niet-exclusieve licentie voor het gebruik van de Eigendom van de Abonnee, uitsluitend in overeenstemming met de voorwaarden van

restrictions on such use) to the extent necessary for ChargePoint to provide the ChargePoint Services. ChargePoint may not utilize the Subscriber Marks to advertise that Subscriber is using the ChargePoint Services without the prior written consent of Subscriber. The foregoing license includes a perpetual and irrevocable right of ChargePoint to reproduce, adapt, modify, translate, publicly perform, publicly display and distribute all Subscriber Content and Services submitted, posted or displayed by Subscriber in the ChargePoint Services, solely for the purpose of enabling ChargePoint to operate, market and promote the ChargePoint Services, and to index and serve such Subscriber Content and Services as search results through ChargePoint Services. ChargePoint shall have a royalty-free, worldwide, transferable, sublicensable, irrevocable perpetual license to use or incorporate in the ChargePoint Services any suggestions, enhancement requests, recommendations or other feedback provided by Subscriber or Subscriber Rights Grantees relating to the ChargePoint Services.	deze Overeenkomst (inclusief maar niet beperkt tot alle beperkingen voor dergelijk gebruik) voor zover noodzakelijk voor ChargePoint om de ChargePoint Services te leveren. ChargePoint mag de Abonneemerken niet gebruiken om te adverteren dat de Abonnee de ChargePoint Services gebruikt zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Abonnee. De voorgaande licentie omvat een eeuwigdurend en onherroepelijk recht van ChargePoint om alle inhoud en services van de Abonnee die zijn ingediend, geplaatst of weergegeven door de Abonnee in de ChargePoint Services te reproduceren, aan te passen, te wijzigen, te vertalen, openbaar te vertonen, openbaar weer te geven en te distribueren in de ChargePoint Services, uitsluitend met het doel ChargePoint in staat te stellen om de ChargePoint Services te exploiteren, op de markt te brengen en te promoten, en om dergelijke Inhoud en Services van de Abonnee te indexeren en te dienen als zoekresultaten via ChargePoint Services. ChargePoint heeft een royaltyvrije, wereldwijde, overdraagbare, sublicentieerbare, onherroepelijke eeuwigdurende licentie om in de ChargePoint Services suggesties, verbeteringsverzoeken, aanbevelingen of andere feedback te gebruiken die zijn verstrekt door de Abonnee of Abonnee-Ontvangers van Rechten die betrekking hebben op de ChargePoint Services.
7.5 ADDITIONAL TERMS REGARDING CHARGEPOINT MARKS.	7.5 AANVULLENDE VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT CHARGEPOINT-MERKEN.
(a) USE LIMITATIONS. Subscriber shall display the ChargePoint Marks in connection with Subscriber Charging Stations as required in this Agreement during the term of Subscriber's Service Plan. Subscriber shall not use any of	(a) GEBRUIKSBEPERKINGEN. De Abonnee zal de ChargePoint-merken in verband met de Abonnee-laadstations weergeven zoals vereist in deze Overeenkomst gedurende de looptijd van het

the ChargePoint Marks for or with any products other than its Charging Stations. From time to time, ChargePoint may provide updated ChargePoint Mark usage guidelines on the ChargePoint Application or elsewhere in the Documentation, and Subscriber shall thereafter comply with such updated guidelines. For any use of the ChargePoint Mark not authorized by such guidelines, or if no such guidelines are provided, then for each initial use of the ChargePoint Mark, Subscriber must obtain ChargePoint's prior written consent, which shall not be unreasonably withheld or delayed, and after such consent is obtained, Subscriber may use the ChargePoint Mark in the approved manner. All use by Subscriber of ChargePoint's Marks (including any goodwill associated therewith) will inure to the benefit of ChargePoint.	Serviceplan van de Abonnee. De Abonnee mag geen gebruik maken van de ChargePoint-merken voor of met andere producten dan zijn laadstations. ChargePoint kan van tijd tot tijd bijgewerkte gebruiksrichtlijnen voor ChargePoint-merken op de ChargePoint-toepassing of elders in de documentatie verstrekken en de Abonnee moet zich daarna houden aan dergelijke bijgewerkte richtlijnen. Voor elk gebruik van de ChargePoint-merken die niet door dergelijke richtlijnen is goedgekeurd of als er geen dergelijke richtlijnen zijn verstrekt, moet de Abonnee voor elk eerste gebruik van de ChargePoint-merken de voorafgaande schriftelijke toestemming van ChargePoint verkrijgen, die niet op onredelijke wijze zal worden onthouden of vertraagd, en na dergelijke toestemming wordt verkregen, kan de Abonnee het ChargePoint-merk op de goedgekeurde manier gebruiken. Alle gebruik door de Abonnee van de ChargePoint-merken (met inbegrip van eventuele daarmee samenhangende goodwill) zal ten goede komen aan ChargePoint.
(b) PROHIBITIONS. Subscriber shall not use or display any ChargePoint Mark (or any likeness of a ChargePoint Mark):	(b) VERBODEN. De Abonnee mag geen ChargePoint-merken gebruiken of weergeven(of een gelijkenis van een ChargePoint-merk):
(i) as a part of the name under which Subscriber's business is conducted or in connection with the name of a business of Subscriber or its Affiliates;	(i) als onderdeel van de naam waaronder de bedrijfsactiviteit van de Abonnee wordt uitgevoerd of in verband met de naam van een bedrijf van de Abonnee of zijn Gelieerde Ondernemingen;
(ii) in any manner that (x) implies a relationship or affiliation with ChargePoint other than as described under the Agreement, (y) implies any sponsorship or endorsement by ChargePoint, or (z) can be reasonably interpreted to suggest that any Subscriber Content and Services has been authored by, or represents the views or	(ii) op een manier (x) die een relatie of een band met ChargePoint suggereert anders dan zoals beschreven in de Overeenkomst, (y) die sponsoring of goedkeuring door ChargePoint impliceert, of (z) die redelijkerwijs kan worden geïnterpreteerd om te suggereren dat de Inhoud en Services van een Abonnee is geschreven door, of de mening

opinions of ChargePoint or ChargePoint personnel;	vertegenwoordigt van ChargePoint of ChargePoint-personeel;
(iii) in any manner intended to disparage ChargePoint ,or the ChargePoint Services, or in a manner that is misleading, defamatory, infringing, libelous, disparaging, obscene or otherwise objectionable to CPI;	(iii) op een manier die ChargePoint of de ChargePoint Services in diskrediet brengt of op een manier die misleidend, lasterlijk, inbreukmakend, lasterlijk, kleinerend, obscene of anderszins verwerpelijk is voor CPI;
(iv) in any manner that violates any law or regulation; or	(iv) op een manier die in strijd is met enige wet of regelgeving; of
(v) that is distorted or altered in any way (including squeezing, stretching, inverting, discoloring, etc.) from the original form provided by ChargePoint.	(v) die op enigerlei wijze zijn vervormd of veranderd (inclusief verkleinen, uittrekken, omkeren, verkleuren, enz.) van het originele formulier dat door ChargePoint is verstrekt.
(c) NO REGISTRATION OF CHARGEPOINT MARKS. Subscriber shall not, directly or indirectly, register or apply for, or cause to be registered or applied for, any ChargePoint Marks or any patent, trademark, service mark, copyright, trade name, domain name or registered design that is substantially or confusingly similar to a ChargePoint Mark, patent, trademark, service mark, copyright, trade name, domain name or registered design of ChargePoint , or that is licensed to, connected with or derived from confidential, material or proprietary information imparted to or licensed to Subscriber by ChargePoint . At no time will Subscriber challenge or assist others to challenge the ChargePoint Marks (except to the extent such restriction is prohibited by law) or the registration thereof by ChargePoint.	(c) GEEN REGISTRATIE VAN CHARGEPOINT-MERKEN. De Abonnee zal zich niet, direct of indirect, registreren of aanmelden voor, of laten registreren of aanmelden voor ChargePoint-merken of enig patent, handelsmerk, servicemerk, auteursrecht, handelsnaam, domeinnaam of geregistreerde ontwerp dat wezenlijk of verwarrend vergelijkbaar is met een ChargePoint-merk, patent, handelsmerk, servicemerk, auteursrecht, handelsnaam, domeinnaam of geregistreerd ontwerp van ChargePoint, of die in licentie is gegeven aan, verbonden is met of afgeleid is van vertrouwelijke, materiële of bedrijfseigen informatie verstrekt aan of in licentie geven aan de Abonnee door ChargePoint. Op geen enkel moment zal de Abonnee ChargePoint-merken of de registratie daarvan door ChargePoint aanvechten of anderen helpen aan te vechten (behalve voor zover deze beperking bij wet verboden is).

(d) TERMINATION AND CESSATION OF USE OF CHARGEPOINT MARKS. Upon termination of this Agreement, Subscriber will immediately discontinue all use and display of all ChargePoint Marks.	(d) BEËINDIGING EN STAKING VAN GEBRUIK VAN CHARGEPOINT-MERKEN. Bij beëindiging van deze Overeenkomst zal de Abonnee onmiddellijk alle gebruik en weergave van alle ChargePoint-merken stopzetten.
8. <u>LIMITATIONS OF LIABILITY.</u>	8. <u>BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID.</u>
8.1 DISCLAIMER OF WARRANTIES. CHARGEPOINT AND THE CHARGEPOINT SERVICES ARE PROVIDED “AS IS” AND “AS AVAILABLE” FOR SUBSCRIBER’S USE, WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NONINFRINGEMENT. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, CHARGEPOINT DOES NOT WARRANT THAT (A) SUBSCRIBER’S USE OF THE CHARGEPOINT SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED, TIMELY, SECURE, FREE FROM ERROR, OR MEET SUBSCRIBER’S REQUIREMENTS; (B) ALL CONTENT AND OTHER INFORMATION OBTAINED BY SUBSCRIBER FROM OR IN CONNECTION WITH THE CHARGEPOINT SERVICES WILL BE ACCURATE AND RELIABLE; (C) ALL DEFECTS IN THE OPERATION OR FUNCTIONALITY OF THE CHARGEPOINT SERVICES WILL BE CORRECTED. ALL CONTENT OBTAINED THROUGH THE CHARGEPOINT SERVICES IS OBTAINED AT SUBSCRIBER’S OWN DISCRETION AND RISK, AND SUBSCRIBER WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO SUBSCRIBER’S COMPUTER SYSTEM OR OTHER DEVICE, LOSS OF DATA, OR ANY OTHER DAMAGE OR INJURY THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF ANY SUCH CONTENT.	8.1 AFWIJZING VAN GARANTIES. CHARGEPOINT EN DE CHARGEPOINT SERVICES WORDEN GELEVERD "IN DE HUIDIGE STAAT" EN "ZOALS BESCHIKBAAR" VOOR HET GEBRUIK VAN DE ABONNEE, ZONDER ENIGE GARANTIES, HETZIJ UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, INCLUSIEF ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EIGENDOM EN NIET-INBREUKMAKENDHEID. NIETTEGENSTAANDE HET VOORGAANDE, GEEFT CHARGEPOINT GEEN GARANTIE DAT (A) HET GEBRUIK VAN DE CHARGEPOINT SERVICES DOOR DE ABONNEE ONONDERBROKEN, TIJDIG, VEILIG, VRIJ VAN FOUTEN ZAL ZIJN OF ZAL VOLDOEN AAN DE VEREISTEN VAN DE ABONNEE; (B) ALLE INHOUD EN ANDERE INFORMATIE VERKREGEN DOOR DE ABONNEE VAN OF IN VERBAND MET DE CHARGEPOINT SERVICES NAUWKEURIG EN BETROUWBAAR ZAL ZIJN; (C) ALLE DEFECTEN IN DE WERKING OF FUNCTIONALITEIT VAN DE CHARGEPOINT SERVICES ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. ALLE INHOUD VERKREGEN VIA DE CHARGEPOINT SERVICES WORDT VERKREGEN NAAR EIGEN INZICHT EN RISICO VAN DE ABONNEE, EN DE ABONNEE ZAL UITSLUITEND VERANTWOORDELIJK ZIJN VOOR ENIGE SCHADE AAN HET COMPUTERSYSTEEM OF ANDERE APPARATUUR, VERLIES VAN GEGEVENS OF ENIGE ANDERE SCHADE OF

	LETSEL ALS GEVOLG VAN HET DOWNLOADEN OF GEBRUIKEN VAN DERGELIJKE INHOUD.
8.2 EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL AND RELATED DAMAGES. REGARDLESS OF WHETHER ANY REMEDY SET FORTH HEREIN FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE OR OTHERWISE, IN NO EVENT WILL CHARGEPOINT BE LIABLE FOR ANY LOST REVENUE OR PROFIT, LOST OR DAMAGED DATA, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF CAPITAL, OR FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL OR PUNITIVE DAMAGES, HOWEVER CAUSED AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY OR WHETHER ARISING OUT OF THE USE OF OR INABILITY TO USE THE CHARGEPOINT NETWORK, ANY CHARGEPOINT SERVICES, THIS AGREEMENT, A GRANT OR RECEIPT OF RIGHTS OR OTHERWISE OR BASED ON ANY EXPRESSED, IMPLIED OR CLAIMED WARRANTIES BY SUBSCRIBER NOT SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT.	8.2 UITSLUITING VAN GEVOLGSCHADE EN GERELATEERDE SCHADE. ONGEACHT OF EEN HIERNA GENOEMDE VERHAALSMOGELIJKHEID HET ESSENTIËLE DOEL ERVAN NIET VERWEZENLIJKT OF ANDERSZINS ONTBREEKT, IS CHARGEPOINT IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE GEDERFDE INKOMSTEN OF WINST, VERLOREN OF BESCHADIGDE GEGEVENS, BEDRIJFSONDERBREKING, VERLIES VAN KAPITAAL, OF VOOR SPECIALE, INDIRECTE, GEVOLGSCHADE, INCIDENTELE OF PUNITIEVE SCHADE, HOE DAN OOK VEROORZAAKT EN ONGEACHT DE THEORIE VAN AANSPRAKELIJKHEID OF HET GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN OF HET ONVERMOGEN OM GEBRUIK TE MAKEN VAN HET CHARGEPOINT-NETWERK, DE CHARGEPOINT SERVICES, DEZE OVEREENKOMST, EEN SUBSIDIE OF RECHTVAARDIGING VAN RECHTEN OF ANDERSZINS OP BASIS VAN EVENTUELE UITDRUKKELIJKE, IMPLICIETE OF VERMEENDE GARANTIES VAN DE ABONNEE DIE NIET SPECIFIEK IN DEZE OVEREENKOMST ZIJN VERMELD.
8.3 ELECTRICAL, CELLULAR AND INTERNET SERVICE INTERRUPTIONS. Neither ChargePoint nor Subscriber shall have any liability whatsoever to the other with respect to damages caused by: (i) electrical outages, power surges, brown-outs, utility load management or any other similar electrical service interruptions, whatever the cause; (ii) interruptions in wireless or cellular service linking Charging Stations to ChargePoint ; (iii) interruptions attributable to unauthorized	8.3 ONDERBREKINGEN VAN ELEKTRONISCHE, MOBIELE EN INTERNETDIENSTEN. ChargePoint noch de Abonnee is op enigerlei wijze aansprakelijk tegenover de ander met betrekking tot schade veroorzaakt door: (i) elektrische stroomuitval, spanningspieken, brown-outs, beheer van nutsvoorzieningen of andere soortgelijke onderbrekingen van de elektrische service, ongeacht de oorzaak; (ii) onderbrekingen in draadloze of mobiele service die laadstations met ChargePoint

ChargePoint Network intrusions; (iv) interruptions in services provided by any Internet service provider not affiliated with ChargePoint ; or (v) the inability of a Charging Station to access ChargePoint as a result of any change in product offerings (including, without limitation, the any network upgrade or introduction of any “next generation” services) by any wireless or cellular carrier. This includes the loss of data resulting from such electrical, wireless, cellular or Internet service interruptions.	verbinden; (iii) onderbrekingen die zijn toe te schrijven aan niet-geautoriseerde intrusies op ChargePoint-netwerken; (iv) onderbrekingen in services geleverd door een internetprovider die niet is gelieerd aan ChargePoint; of (v) het onvermogen van een laadstation om toegang te krijgen tot ChargePoint als gevolg van een wijziging in het productaanbod (inclusief, zonder beperking de eventuele netwerkupgrade of introductie van enige "volgende generatie"-diensten) door een draadloze of mobiele provider. Dit omvat het verlies van gegevens als gevolg van dergelijke elektrische, draadloze, cellulaire of internetonderbrekingen.
8.4 LIMITATION OF LIABILITY. ChargePoint’s aggregate liability under this Agreement shall not exceed aggregate Subscription Fees paid by Subscriber to ChargePoint in the twelve (12) calendar months prior to the event giving rise to the liability.	8.4 BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID. De totale aansprakelijkheid van ChargePoint onder deze Overeenkomst mag niet hoger zijn dan de geaggregeerde Abonnementsgelden betaald door de Abonnee aan ChargePoint in de twaalf (12) kalendermaanden voorafgaand aan de gebeurtenis die aanleiding gaf tot de aansprakelijkheid.
8.5 CELLULAR CARRIER LIABILITY. IN ORDER TO DELIVER THE CHARGEPOINT SERVICES, CHARGEPOINT HAS ENTERED INTO CONTRACTS WITH ONE OR MORE UNDERLYING WIRELESS SERVICE CARRIERS (THE “UNDERLYING CARRIER”). SUBSCRIBER HAS NO CONTRACTUAL RELATIONSHIP WITH THE UNDERLYING CARRIER AND SUBSCRIBER IS NOT A THIRD PARTY BENEFICIARY OF ANY AGREEMENT BETWEEN CHARGEPOINT AND THE UNDERLYING CARRIER. SUBSCRIBER UNDERSTANDS AND AGREES THAT THE UNDERLYING CARRIER HAS NO LIABILITY OF ANY KIND TO SUBSCRIBER, WHETHER FOR BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY IN TORT OR OTHERWISE. SUBSCRIBER	8.5 AANSPRAKELIJKHEID VAN MOBIELE SERVICEPROVIDER. OM DE CHARGEPOINT SERVICES TE LEVEREN, IS CHARGEPOINT CONTRACTEN AANGEGAAN MET EEN OF MEER ONDERLIGGENDE DRAADLOZE SERVICEPROVIDERS (DE "ONDERLIGGENDE PROVIDER"). DE ABONNEE HEEFT GEEN CONTRACTUELE RELATIE MET DE ONDERLIGGENDE PROVIDER EN DE ABONNEE IS GEEN DERDE BEGUNSTIGDE VAN EEN OVEREENKOMST TUSSEN CHARGEPOINT EN DE ONDERLIGGENDE PROVIDER. DE ABONNEE BEGRIJPT EN STEM T ERMEE IN DAT DE ONDERLIGGENDE PROVIDER GEEN ENKELE AANSPRAKELIJKHEID HEEFT TEGENOVER DE ABONNEE, HETZIJ

AGREES TO INDEMNIFY AND HOLD HARMLESS THE UNDERLYING CARRIER AND ITS OFFICERS, EMPLOYEES, AND AGENTS AGAINST ANY AND ALL CLAIMS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION CLAIMS FOR LIBEL, SLANDER, OR ANY PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH, ARISING IN ANY WAY, DIRECTLY OR INDIRECTLY, IN CONNECTION WITH USE, FAILURE TO USE, OR INABILITY TO USE THE WIRELESS SERVICES EXCEPT WHERE THE CLAIMS RESULT FROM THE UNDERLYING CARRIER'S GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT. THIS INDEMNITY WILL SURVIVE THE TERMINATION OF THE AGREEMENT. SUBSCRIBER HAS NO PROPERTY RIGHT IN ANY NUMBER ASSIGNED TO IT, AND UNDERSTANDS THAT ANY SUCH NUMBER CAN BE CHANGED. SUBSCRIBER UNDERSTANDS THAT CHARGEPOINT AND THE UNDERLYING CARRIER CANNOT GUARANTEE THE SECURITY OF WIRELESS TRANSMISSIONS, AND WILL NOT BE LIABLE FOR ANY LACK OF SECURITY RELATING TO THE USE OF THE CHARGEPOINT SERVICES.	WAT BETREFT CONTRACTBREUK, GARANTIE, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID DOOR ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS. DE ABONNEE STEMTE ERMEE IN OM DE ONDERLIGGENDE PROVIDER EN ZIJN FUNCTIONARISSEN, WERKNEMERS EN AGENTEN TE VRIJWAREN TEGEN EN SCHADELOOS TE STELLEN VOOR ALLE CLAIMS, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT CLAIMS VOOR LASTER, SMAAD OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN, PERSOONLIJK LETSEL OF DE DOOD, HOE DAN OOK VEROORZAAKT, RECHTSTREEKS OF INDIRECT, IN VERBAND MET HET GEBRUIK, HET NIET GEBRUIKEN OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE DRAADLOZE SERVICES, BEHALVE WAAR DE CLAIMS HET GEVOLG ZIJN VAN DE GROVE NALATIGHEID OF HET OPZETTELIJKE WANGEDRAG VAN DE ONDERLIGGENDE PROVIDER. DEZE SCHADELOOSSTELLING ZAL VOORTBESTAAN NA DE BEËINDIGING VAN DE OVEREENKOMST. DE ABONNEE HEEFT GEEN EIGENDOMSRECHT IN HET AANTAL DAT HEM IS TOEGEWEEZEN, EN BEGRIJPT DAT EEN DERGELIJK AANTAL KAN WORDEN GEWIJZIGD. DE ABONNEE BEGRIJPT DAT CHARGEPOINT EN DE ONDERLIGGENDE PROVIDER NIET DE VEILIGHEID VAN DRAADLOZE TRANSMISSIES KUNNEN GARANDEREN EN DEZE NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIG ONTBREKEN VAN BEVEILIGING MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK VAN DE CHARGEPOINT SERVICES.
9. <u>TERM AND TERMINATION.</u>	9. <u>DUUR EN BEËINDIGING.</u>
9.1 TERM OF AGREEMENT. This Agreement shall become effective on the	9.1 LOOPTIJD VAN OVEREENKOMST. Deze Overeenkomst

Effective Date and shall continue until the expiration of all of Subscriber's Service Plans.	wordt van kracht op de Ingangsdatum en loopt tot de afloop van alle Serviceplannen van de Abonnee.
9.2 SERVICE PLAN TERM. Each Service Plan acquired by Subscriber shall commence as follows: Each Service Plan acquired for use with a new Charging Station will commence on the earlier to occur of (i) the date of Provisioning such new Charging Station, or (ii) one year from the date the Token(s) necessary for Provisioning such new Charging Station is made available to Subscriber or its installer. Renewals of Service Plans will commence on the date of the expiration of the Subscription being renewed. Each Subscriber Service Plan shall continue for the applicable duration thereof, unless this Agreement is terminated earlier in accordance with its terms.	9.2 DUUR VAN SERVICEPLAN. Elk door de Abonnee verworven Serviceplan begint als volgt: Elk serviceplan dat is aangeschaft voor gebruik met een nieuw laadstation begint op (i) de datum van verstrekking van een dergelijk nieuw laadstation, of (ii) één jaar vanaf de datum waarop de token die nodig is voor het bieden van een dergelijk nieuw laadstation beschikbaar is voor de Abonnee of zijn installateur, afhankelijk van wat eerder plaatsvindt. Verlengingen van Serviceplannen gaan in op de datum waarop het Abonnement wordt verlengd. Elk Serviceplan van de Abonnee wordt voortgezet voor de toepasselijke duur daarvan, tenzij deze Overeenkomst eerder wordt beëindigd in overeenstemming met de voorwaarden ervan.
9.3 TERMINATION BY CHARGEPOINT.	9.3 BEËINDIGING DOOR CHARGEPOINT.
(a) This Agreement may be immediately terminated by ChargePoint : (i) if Subscriber is in material breach of any of its obligations under this Agreement, and has not cured such breach within thirty (30) days (or within five (5) days in the case of any payment default) of Subscriber's receipt of written notice thereof; (ii) Subscriber becomes the subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding related to insolvency, receivership, liquidation or an assignment for the benefit of creditors; (iii) upon the determination by any regulatory body that the subject matter of this Agreement is subject to any governmental regulatory authorization or review that imposes additional costs of doing business upon ChargePoint ; or (iv) as otherwise explicitly provided in this Agreement. Regardless of whether Subscriber is then in breach, ChargePoint may, in its reasonable discretion, determine	(a) Deze Overeenkomst kan door ChargePoint onmiddellijk worden beëindigd: (i) indien de Abonnee een wezenlijke schending van een van zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst heeft begaan en een dergelijke inbreuk niet binnen dertig (30) dagen (of binnen vijf (5) dagen in geval van enig verzuim van betaling) van de ontvangst door de Abonnee van schriftelijke kennisgeving daarvan wordt hersteld; (ii) indien de Abonnee onderwerp wordt van een faillissement of een andere procedure in verband met insolventie, curatele, vereffening of een overdracht ten gunste van schuldeisers; (iii) na de vaststelling door een regelgevende instantie dat het onderwerp van deze Overeenkomst onderworpen is aan een door de overheid voorgeschreven autorisatie of beoordeling die extra kosten met zich meebrengt om zaken te doen met ChargePoint; of (iv) zoals

that it will not accept any renewal by Subscriber of its subscription to ChargePoint Services. In such case, this Agreement shall terminate upon the later of the expiration of all of Subscriber's subscriptions to ChargePoint Services.	uitdrukkelijk anders is bepaald in deze Overeenkomst. Ongeacht of de Abonnee in gebreke is, kan ChargePoint naar eigen goeddunken bepalen dat het geen verlenging door de Abonnee van zijn abonnement op ChargePoint Services zal accepteren. In dergelijk geval eindigt deze Overeenkomst bij het vervallen van alle Abonnementen van de Abonnee op ChargePoint Services.
(b) ChargePoint may in its discretion suspend Subscriber's continuing access to the ChargePoint Services or any portion thereof if (A) Subscriber has breached any provision of this Agreement, or has acted in manner that indicates that Subscriber does not intend to, or is unable to, comply with any provision of this Agreement; (B) such suspension is required by law (for example, due to a change to the law governing the provision of the ChargePoint Services); or (c) providing the ChargePoint Services to Subscriber could create a security risk or material technical burden as reasonably determined by ChargePoint .	(b) ChargePoint mag naar eigen goeddunken de verdere toegang van de Abonnee tot de ChargePoint Services of enig deel daarvan opschorten indien (A) de Abonnee een bepaling van deze Overeenkomst heeft geschonden, of heeft gehandeld op een manier die aangeeft dat de Abonnee niet van plan is, of niet in staat is om te voldoen aan enige bepaling van deze Overeenkomst; (B) een dergelijke opschorting wettelijk vereist is (bijvoorbeeld vanwege een wijziging in de wet die van toepassing is op de levering van de ChargePoint Services); of (c) indien het verstrekken van de ChargePoint Services aan de Abonnee een beveiligingsrisico of materiële technische last kan creëren zoals redelijk bepaald door ChargePoint.
9.4 TERMINATION BY SUBSCRIBER.	9.4 BEËINDIGING DOOR DE ABONNEE.
This Agreement may be immediately terminated by Subscriber without prejudice to any other remedy of Subscriber at law or equity: (i) if ChargePoint is in material breach of any of its obligations under this Agreement, and has not cured such breach within thirty (30) days of the date of its receipt of written notice thereof, or (ii) ChargePoint becomes the subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding related to insolvency, receivership, liquidation or an assignment for the benefit of creditors.	Deze Overeenkomst kan door de Abonnee per direct worden opgezegd, onverminderd enig ander rechtsmiddel van de Abonnee op grond van de wet of billijkheid: (i) indien ChargePoint wezenlijk tekortkomt in de nakoming van enige verplichting onder deze Overeenkomst en een dergelijke tekortkoming niet binnen dertig (30) dagen na ontvangst van een schriftelijke kennisgeving daarvan heeft hersteld, of (ii) ChargePoint het onderwerp wordt van een petitie in faillissement of enige andere procedure met

	betrekking tot insolventie, curatele, liquidatie of een overdracht ten gunste van crediteuren.
9.5 REFUND OR PAYMENT UPON TERMINATION. Upon any termination of this Agreement for cause by Subscriber pursuant to Section 9.4(i) or by ChargePoint pursuant to Section 9.3(a)(iii), ChargePoint shall refund to Subscriber a pro-rata portion of any pre-paid Subscription Fees based upon the remaining Service Plan term. Upon any termination for any other reason, Subscriber shall not be entitled to any refund of any Subscription Fees as a result of such termination. In no event shall any termination relieve Subscriber of any unpaid Subscription Fees due ChargePoint for the Service Plan term in which the termination occurs or any prior Service Plan term.	9.5 TERUGBETALING OF BETALING BIJ BEËINDIGING. Bij elke beëindiging van deze Overeenkomst door een Abonnee op grond van artikel 9.4 (i) of door ChargePoint ingevolge Artikel 9.3 (a) (iii), zal ChargePoint aan de Abonnee een evenredig deel van alle vooraf betaalde Abonnementsgelden terugbetalen op basis van de resterende serviceplanperiode. Bij beëindiging om een andere reden heeft de Abonnee geen recht op enige terugbetaling van Abonnementskosten als gevolg van een dergelijke beëindiging. In geen geval zal een beëindiging de Abonnee ontheffen van niet-betaalde Abonnementsgelden verschuldigd aan ChargePoint voor de Serviceplanperiode waarin de beëindiging plaatsvindt of enige eerdere Serviceplanperiode.
9.6 SURVIVAL. Those provisions dealing with the Intellectual Property Rights of ChargePoint, limitations of liability and disclaimers, restrictions of warranty, Applicable Law and those other provisions which by their nature or terms are intended to survive the termination of this Agreement will remain in full force and effect as between the Parties hereto regardless of the termination of this Agreement.	9.6 VOORTBESTAAN. De bepalingen die betrekking hebben op intellectuele eigendomsrechten van ChargePoint, beperkingen van aansprakelijkheid en vrijwaringen, beperkingen van garantie, toepasselijk recht en andere bepalingen die door hun aard of voorwaarden bedoeld zijn om de beëindiging van deze Overeenkomst te overleven, blijven onverminderd van kracht tussen de Partijen bij deze overeenkomst, ondanks de beëindiging van deze Overeenkomst.
10. INDEMNIFICATION. Subscriber hereby agrees to indemnify, defend and hold ChargePoint, its officers, directors, agents, affiliates, distribution partners, licensors and suppliers harmless from and against any and all claims, actions, proceedings, costs, liabilities, losses and expenses (including, but not limited to, reasonable attorneys' fees) (collectively, "Claims") suffered or incurred by such indemnified parties resulting from or arising out of Subscriber's actual or alleged	10. VRIJWARING. De Abonnee stemt er hierbij mee in om ChargePoint, zijn functionarissen, bestuurders, agenten, gelieerde ondernemingen, distributiepartners, licentiegevers en leveranciers schadeloos te stellen voor en te verdedigen en te vrijwaren tegen alle claims, acties, procedures, kosten, aansprakelijkheden, verliezen en onkosten (inclusief, maar niet beperkt tot redelijke advocatenhonoraria) (gezamenlijk "Claims")

use (directly, or through a grantee of Rights by Subscriber) of the ChargePoint Services, ChargePoint or Subscriber Content and Services. Subscriber will cooperate as fully as reasonably required in the defense of any claim. ChargePoint reserves the right, at its own expense, to assume the exclusive defense and control of any matter subject to indemnification by Subscriber.	geleden of opgelopen door dergelijke gevrijwaarde partijen, die voortvloeien uit of verband houden met feitelijk of verondersteld gebruik door de Abonnee (rechtstreeks of door een gevolmachtigde van Rechten door de Abonnee) van de ChargePoint Services, ChargePoint-Inhoud of Inhoud en Services van de Abonnee. De Abonnee zal zo volledig als redelijkerwijs vereist meewerken aan het verweer van een claim. ChargePoint behoudt zich het recht voor om, op eigen kosten, het exclusieve verweer tegen en controle over elke aan de Abonnee onderworpen schadevergoeding te aanvaarden.
11. <u>GENERAL.</u>	11. <u>ALGEMEEN.</u>
11.1 AMENDMENT OR MODIFICATION. ChargePoint reserves the right to modify this Agreement from time to time. ChargePoint will provide notice of each such modification to Subscriber. Subscriber's continued use of the ChargePoint Services following such notice will constitute an acceptance of the modified Agreement.	11.1 WIJZIGING OF AANPASSING. ChargePoint behoudt zich het recht voor om deze Overeenkomst van tijd tot tijd aan te passen. ChargePoint zal de Abonnee in kennis stellen van iedere dergelijke wijziging. Het door de Abonnee voortgezette gebruik van de ChargePoint Services na een dergelijke kennisgeving vormt een acceptatie van de gewijzigde Overeenkomst.
11.2 WAIVER. The failure of either Party at any time to enforce any provision of this Agreement shall not be construed to be a waiver of the right of such Party to thereafter enforce that provision or any other provision or right.	11.2 VERKLARING VAN AFSTAND. Het falen van een Partij om een bepaling van deze Overeenkomst af te dwingen, mag niet worden geïnterpreteerd als een verklaring van afstand van het recht van die Partij om daarna die bepaling of enige andere bepaling of recht te handhaven.
11.3 FORCE MAJEURE. Except with respect to payment obligations, neither ChargePoint nor Subscriber will be liable for failure to perform any of its obligations hereunder due to causes beyond such party's reasonable control and occurring without its fault or negligence, including but not limited	11.3 OVERMACHT. Behalve met betrekking tot betalingsverplichtingen, zullen noch ChargePoint noch de Abonnee aansprakelijk zijn voor het niet nakomen van enige van zijn verplichtingen als gevolg van oorzaken die buiten de macht van dergelijke partij liggen en die zich voordoen zonder

to, strikes, lock outs, accidents, war, fire, embargo, floods, earthquake or other natural disaster (irrespective of such Party's condition of any preparedness therefore), instructions or priority request of any governments agencies or an department or agencies thereof, civil or military authority, acts of omissions of Subscriber, delayed arrival, epidemics, delay in transport, harbor congestion or detention. If a force majeure event occurs, the party claiming the force majeure will promptly give notice to the other party (stating with reasonable particularity the event of force majeure claimed) and use its commercially reasonable efforts to perform its obligations under this Agreement despite the force majeure event.	schuld of nalatigheid, inclusief maar niet beperkt tot stakingen, uitsluitingen, ongelukken, oorlog, brand, embargo, overstromingen, aardbevingen of andere natuurrampen (ongeacht de voorwaarde van een dergelijke partij voor eventuele paraatheid), instructies of prioritaire verzoeken van regeringsinstanties of een afdeling of agentschappen daarvan, burgerlijke of militaire autoriteit, nalatigheidshandelingen van abonnees, vertraagde aankomst, epidemieën, vervoersvertragingen, congestie in havens of detentie. Indien een geval van overmacht zich voordoet, zal de partij die de overmacht claimt, de andere partij onmiddellijk op de hoogte stellen (door het geval van overmacht te specificeren) en commercieel redelijke inspanningen doen om zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst na te komen, ondanks het geval van overmacht.
11.4 GOVERNING LAW; ARBITRATION.	11.4 HEERSEND RECHT; ARBITRAGE.
This Agreement is to be construed according to the laws of the Netherlands excluding the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and any conflict of law provisions that would require application of another choice of law. Any dispute arising from or relating to this Agreement shall be arbitrated in Rotterdam, the Netherlands. The arbitration shall be administered by the Netherlands Arbitration Institute ("NAI") in accordance with its Arbitration Rules. If parties agree, a mediator may be consulted prior to arbitration.	Deze Overeenkomst moet worden uitgelegd overeenkomstig de Nederlandse wetgeving, met uitzondering van de bepalingen van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken en eventuele conflicten van wettelijke bepalingen die toepassing van een andere rechtskeuze vereisen. Alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Overeenkomst zullen worden beslecht in Rotterdam, Nederland. De arbitrage wordt beheerd door het Nederlands Arbitrage Instituut ("NAI") in overeenstemming met zijn Arbitragereglement. Als partijen het erover eens zijn, kan een bemiddelaar worden geraadpleegd voorafgaand aan arbitrage.
As a consumer within the meaning of article 7:5 sub 1 Dutch Civil Code, you are entitled to	Als consument in de zin van artikel 7: 5 lid 1 Burgerlijk Wetboek heeft u recht op een

a one month period in which you appear for the court which has competent jurisdiction.	periode van één maand waarin u verschijnt voor de bevoegde rechter.
The one month period will start from the moment ChargePoint has send a written statement in which it invokes the arbitration clause.	De periode van een maand begint op het moment dat ChargePoint een schriftelijke verklaring heeft verzonden waarin hij de arbitrageclausule oproept.
11.5 NOTICES. Other than the notices required in Sections 11.5 and 11.6, any notice required or permitted by this Agreement shall be sent (a) if by ChargePoint , via electronic mail to the address indicated by Subscriber in Subscriber’s ChargePoint Services account; or (b) if by Subscriber, via electronic mail to mssa@chargepoint.eu.	11.5 KENNISGEVINGEN. Afgezien van de kennisgevingen die zijn vereist in de artikelen 11.5 en 11.6, wordt elke kennisgeving vereist of toegestaan door deze Overeenkomst verzonden (a) indien afkomstig van ChargePoint, via elektronische post naar het adres dat is aangegeven door de Abonnee in de ChargePoint Services-account van de Abonnee; of (b) indien afkomstig van de Abonnee, via elektronische post naar mssa@chargepoint.eu.
11.6 INJUNCTIVE RELIEF. Subscriber acknowledges that damages for improper use of the ChargePoint Services may be irreparable; therefore, ChargePoint is entitled to seek other relief, including but not limited to preliminary injunction and injunction, in addition to all other remedies.	11.6 RECHTERLIJK BEVEL. De Abonnee erkent dat schade door oneigenlijk gebruik van de ChargePoint Services mogelijk onherstelbaar is; daarom heeft ChargePoint het recht om andere middelen aan te wenden, inclusief maar niet beperkt tot een rechterlijk bevel, naast alle andere rechtsmiddelen.
11.7 SEVERABILITY. Except as otherwise specifically provided herein, if any term or condition of this Agreement or the application thereof to either Party will to any extent be determined jointly by the Parties or by any judicial, governmental or similar authority, to be invalid or unenforceable, the remainder of this Agreement, or the application of such term or provision to this Agreement, the Parties or circumstances other than those as to which it is determined to be invalid or unenforceable, will not be affected thereby.	11.7 SCHEIDBAARHEID. Behalve indien anderszins specifiek hierin is bepaald, indien enige voorwaarde of bepaling van deze Overeenkomst of de toepassing daarvan op een van de Partijen in enige mate gezamenlijk zal worden vastgesteld door de Partijen of door een rechterlijke, gouvernementele of soortgelijke autoriteit als ongeldig of niet-afdwingbaar, wordt de rest van deze Overeenkomst, of de toepassing van een dergelijke voorwaarde of bepaling van deze Overeenkomst, de Partijen of andere omstandigheden dan die waarvan is vastgesteld dat ze ongeldig of niet-afdwingbaar zijn, niet hierdoor beïnvloed.

11.8 ASSIGNMENT. Subscriber may not assign any of its rights or obligations hereunder, whether by operation of law or otherwise, without the prior written consent of ChargePoint (not to be unreasonably withheld). In the event of any purported assignment in breach of this Section, ChargePoint shall be entitled, at its sole discretion, to terminate this Agreement upon written notice given to Subscriber. Subject to the foregoing, this Agreement shall bind and inure to the benefit of the parties, their respective successors and permitted assigns. ChargePoint may assign its rights and obligations under this Agreement.	11.8 TOEWIJZING. De Abonnee mag geen van zijn rechten of verplichtingen op grond van deze overeenkomst of van rechtswege of anderszins overdragen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van ChargePoint (die niet op onredelijke wijze mag worden onthouden). In het geval van een vermeende overdracht in strijd met dit artikel, heeft ChargePoint het recht om, naar eigen goeddunken, deze Overeenkomst te beëindigen na schriftelijke kennisgeving aan de Abonnee. Met inachtneming van het voorgaande, zal deze Overeenkomst bindend zijn en ten goede komen aan de partijen, hun respectieve opvolgers en toegestane rechtverkrijgenden. ChargePoint kan zijn rechten en verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst overdragen.
11.9 NO AGENCY OR PARTNERSHIP. ChargePoint, in the performance of this Agreement, is an independent contractor. In performing its obligations under this Agreement, ChargePoint shall maintain complete control over its employees, its subcontractors and its operations. No partnership, joint venture or agency relationship is intended by ChargePoint and Subscriber to be created by this Agreement. Neither Party has any right or authority to assume or create any obligations of any kind or to make any representation or warranty on behalf of the other Party, whether express or implied, or to bind the other Party in any respect whatsoever.	11.9 GEEN AGENTSCHAP OF PARTNERSCHAP. ChargePoint is in de uitvoering van deze Overeenkomst een onafhankelijke aannemer. ChargePoint zal bij de uitvoering van zijn verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst de volledige controle behouden over zijn werknemers, zijn onderaannemers en zijn activiteiten. Geen enkele partnerschap, joint venture of agentschapsrelatie is bedoeld door ChargePoint en de Abonnee om gecreëerd te worden uit deze Overeenkomst. Geen van beide partijen heeft het recht of de bevoegdheid om enige vorm van verplichtingen op te nemen of te creëren of om namens de andere partij, expliciet of impliciet, verklaringen of garanties te geven of de andere partij te binden in welk opzicht dan ook.
11.10 ENTIRE AGREEMENT. This Agreement (including the attached Exhibits) contains the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes and cancels all previous and contemporaneous agreements, negotiations, commitments, understandings,	11.10 VOLLEDIGE OVEREENKOMST. Deze Overeenkomst (inclusief de bijgevoegde Bijlagen) bevat de volledige overeenkomst tussen de Partijen met betrekking tot het onderwerp hiervan en vervangt en annuleert alle eerdere en huidige overeenkomsten, onderhandelingen,

representations and writings. All purchase orders issued by Subscriber shall state that such purchase orders are subject to all of the terms and conditions of this Agreement, and contain no other term other than the type of Service Plan, the number of Charging Stations for which such Service Plan is ordered, the term of such Service Plans and applicable Subscription Fees. To the extent of any conflict or inconsistency between the terms and conditions of this Agreement and any purchase order, the Agreement shall prevail. Notwithstanding any language to the contrary therein, no terms or conditions stated in any other documentation shall be incorporated into or form any part of this Agreement, and all such purported terms and conditions shall be null and void.	verplichtingen, afspraken, verklaringen en geschriften. Alle door de Abonnee uitgegeven inkooporders moeten vermelden dat dergelijke inkooporders onderworpen zijn aan alle bepalingen en voorwaarden van deze Overeenkomst en geen andere voorwaarden bevatten dan het type Serviceplan, het aantal laadstations waarvoor een dergelijk Serviceplan wordt besteld, de looptijd van dergelijke Serviceplannen en toepasselijke Abonnementsgelden. In de mate van enig conflict of inconsistentie tussen de bepalingen en voorwaarden van deze Overeenkomst en een inkooporder is de Overeenkomst doorslaggevend. Niettegenstaande elke andere tegenstrijdige bepaling daarin, zullen geen bepalingen of voorwaarden vermeld in enige andere documentatie worden opgenomen in of onderdeel uitmaken van deze Overeenkomst, en alle dergelijke vermeende bepalingen en voorwaarden zijn nietig en ongeldig.
11.11 COPYRIGHT POLICIES. It is ChargePoint's policy to respond to notices of alleged copyright infringement that comply with applicable international intellectual property law and to terminate the accounts of repeat infringers.	11.11 AUTEURSRECHTBELEID. Het is het beleid van ChargePoint om te reageren op kennisgevingen van vermeende auteursrechtsschendingen die in overeenstemming zijn met de toepasselijke internationale wetgeving inzake intellectuele eigendom en om de accounts van herhaalde overtreeders te beëindigen.
11.12 THIRD PARTY RESOURCES. The ChargePoint Services may include hyperlinks to other websites or resources. ChargePoint has no control over any web sites or resources that are provided by companies or persons other than ChargePoint. Subscriber acknowledges and agrees that ChargePoint is not responsible for the availability of any such web sites or resources, ChargePoint does not endorse any advertising, products or other materials on or available from such web sites or resources, and ChargePoint is not liable for any loss or damage that may be incurred by Subscriber as a result of any reliance placed by	11.12 MIDDELEN VAN DERDEN. De ChargePoint Services kunnen hyperlinks naar andere websites of bronnen bevatten. ChargePoint heeft geen controle over websites of bronnen die worden aangeboden door bedrijven of andere personen dan ChargePoint. De Abonnee erkent en gaat ermee akkoord dat ChargePoint niet verantwoordelijk is voor de beschikbaarheid van dergelijke websites of bronnen, dat ChargePoint geen advertenties, producten of ander materiaal op of beschikbaar via dergelijke websites of bronnen onderschrijft en dat ChargePoint niet aansprakelijk is voor verlies of schade die door de Abonnee kan

Subscriber on the completeness, accuracy or existence of any advertising, products, or other materials on, or available from, such websites or resources.	ontstaan als gevolg van het vertrouwen dat de Abonnee stelt op de volledigheid, nauwkeurigheid of het bestaan van advertenties, producten of ander materiaal op of beschikbaar via dergelijke websites of bronnen.
11.13 COUNTERPARTS. This Agreement may be executed in one or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which, taken together, shall constitute but one and the same document.	11.13 DUPLICATEN. Deze Overeenkomst kan worden uitgevoerd in een of meerdere duplicaten, die elk als een origineel worden beschouwd, maar die samen slechts één en hetzelfde document vormen.
11.14 ENGLISH LANGUAGE AGREEMENT GOVERNS. Where ChargePoint has provided Subscriber with a translation of the English language version of this Agreement, Subscriber agrees that the translation is provided for Subscriber's convenience only and that the English language version of this	11.14 DE OVEREENKOMST IN DE ENGELSE TAAL IS LEIDEND. Wanneer ChargePoint een vertaling van de Engelstalige versie van deze Overeenkomst aan de Abonnee heeft verstrekt, stemt de Abonnee ermee in dat de vertaling uitsluitend ten behoeve van de Abonnee wordt verstrekt en dat uitsluitend de Engelse versie van deze
Agreement governs Subscriber's relationship with ChargePoint. If there is any conflict between the English language version of this Agreement and such translation, the English language version will prevail.	Overeenkomst de relatie tussen de Abonnee en ChargePoint regelt. Als er een strijdigheid is tussen de Engelstalige versie van deze Overeenkomst en een dergelijke vertaling, is de Engelstalige versie doorslaggevend.

<u>EXHIBIT 1</u>	<u>BIJLAGE 1</u>
<u>FLEX BILLING TERMS</u>	<u>FLEXIBELE FACTURERINGSVOORWAARDEN</u>
This Exhibit sets forth certain additional terms and conditions (“Flex Billing Terms”) pursuant to which Subscriber may charge Users fees for the use of Subscriber’s Charging Stations. In order to charge such fees, Subscriber must subscribe to a Service Plan that includes ChargePoint’s management, collection and/or processing services related to such fees (“Flex Billing”).	Deze Bijlage bevat bepaalde aanvullende voorwaarden("Flexibele Factureringsvoorwaarden") op grond waarvan de Abonnee de Gebruikers om vergoedingen kan verzoeken voor het gebruik van de laadstations van de Abonnee. Om dergelijke kosten in rekening te brengen, moet de Abonnee abonneren op een Serviceplan dat de beheer-, incasso- en/of verwerkingsservices van ChargePoint met betrekking tot dergelijke vergoedingen omvat ("Flex Facturering").
1. <u>DEFINITIONS.</u> The following additional defined terms shall apply to these Flex Billing Terms:	1. <u>DEFINITIES.</u> De volgende aanvullende gedefinieerde voorwaarden zijn van toepassing op deze Flexibele factureringsvoorwaarden:
1.1 “ChargePoint Fees” means a fee, currently equal to ten percent (10%) of Session Fees, charged for a particular Session. ChargePoint Fees are charged by ChargePoint in exchange for its collection and processing of Session Fees on behalf of Subscriber. ChargePoint will provide Subscriber with thirty (30) days prior written notice (which may include, without limitation, notice provided by ChargePoint through its regular newsletter to Subscriber) of any increase in ChargePoint Fees.	1.1 "ChargePoint-kosten" betekent een vergoeding die momenteel gelijk is aan tien procent (10%) van Sessiekosten die in rekening wordt gebracht voor een bepaalde Sessie. ChargePoint-kosten worden door ChargePoint in rekening gebracht in ruil voor de verzameling en verwerking van Sessiekosten namens de Abonnee. ChargePoint zal de Abonnee dertig (30) dagen van tevoren een schriftelijke kennisgeving (inclusief, maar niet beperkt tot kennisgeving door ChargePoint via zijn reguliere nieuwsbrief aan de Abonnee) verstrekken, over eventuele verhogingen van ChargePoint-kosten.
1.2 “Net Session Fees” means the total amount of Session Fees collected on	1.2 "Netto Sessiekosten" betekent het totale bedrag aan Sessiekosten dat namens

behalf of the Subscriber by ChargePoint, less ChargePoint Fees and Taxes, if any, required by law to be collected by ChargePoint from Users in connection with the use of Charging Stations. Except as required by law, Subscriber shall be responsible for the payment of all Taxes incurred in connection with use of Subscriber's Charging Stations.	de Abonnee wordt geïnd door ChargePoint, na aftrek van ChargePoint-kosten en eventuele belastingen die wettelijk moeten worden geïnd door ChargePoint bij gebruikers in verband met het gebruik van laadstations. Behalve indien vereist door de wet, is de Abonnee verantwoordelijk voor de betaling van alle Belastingen die worden opgelopen in verband met het gebruik van de laadstations van de Abonnee.
1.3 "Session" or "Charging Session" means the period of time during which a User uses Subscriber's Charging Station to charge his or her electric vehicle for a continuous period of time not less than two (2) minutes commencing when a User has accessed such Charging Station and ending when such User has terminated such access.	1.3 "Sessie" of "Laadsessie" betekent de tijdsperiode waarin een Gebruiker gebruikmaakt van het laadstation van de Abonnee, om zijn of haar elektrische voertuig gedurende een ononderbroken periode op te laden, van niet minder dan twee (2) minuten vanaf het moment dat een Gebruiker toegang heeft gekregen tot een dergelijk laadstation tot wanneer die Gebruiker dergelijke toegang heeft beëindigd.
1.4 "Session Fees" means the fees set by the Subscriber for a Charging Session, inclusive of any applicable Taxes.	1.4 "Sessiekosten" betekent de kosten die door de Abonnee worden vastgesteld voor een laadsessie, inclusief alle toepasselijke belastingen.
<u>2. FLEX-BILLING SERVICE FOR CHARGING STATIONS.</u>	<u>2. FLEXIBELE FACTURERINGSSERVICE VOOR LAADSTATIONS.</u>
2.1. SESSION FEES. Subscriber shall have sole authority to determine and set in real-time Session Fees. Subscriber shall be solely responsible for determining and charging Session Fees in compliance with all applicable laws and regulations (including without limitation any restriction on Subscriber's use of per-kWh pricing). Subscriber acknowledges that ChargePoint is not responsible for informing Subscriber of applicable laws or changes thereto, and ChargePoint will not be liable to Subscriber or any third party for any alleged or actual failure of Subscriber to comply with such applicable laws and regulations.	2.1. SESSIEKOSTEN. De Abonnee heeft de exclusieve bevoegdheid om in realtime sessiekosten te bepalen. De Abonnee is als enige verantwoordelijk voor het bepalen en in rekening brengen van sessiekosten in overeenstemming met alle toepasselijke wet- en regelgeving (inclusief maar niet beperkt tot enige beperking van het gebruik door de Abonnee van de prijzen per kWh). De Abonnee erkent dat ChargePoint niet verantwoordelijk is voor het informeren van de Abonnee over toepasselijke wetten of wijzigingen daarvan, en ChargePoint zal niet aansprakelijk zijn tegenover de Abonnee of enige derde voor een vermeende of feitelijke

	tekortkoming van de Abonnee om te voldoen aan dergelijke toepasselijke wet- en regelgeving.
2.2 DEDUCTIONS FROM SESSION FEES. In exchange for ChargePoint collecting Session Fees on behalf of the Subscriber, the Subscriber hereby authorizes ChargePoint to deduct from all Session Fees collected: (i) ChargePoint Fees and (ii) to the extent required by Section 3, applicable Taxes.	2.2 KORTINGEN OP SESSIEKOSTEN. In ruil voor ChargePoint die sessiekosten verzamelt namens de Abonnee, machtigt de Abonnee hierbij ChargePoint om van alle geïnde sessiekosten het volgende af te trekken: (i) ChargePoint-kosten en (ii) voor zover vereist door artikel 3, toepasselijke belastingen.
2.3 PAYMENT TO SUBSCRIBER OF NET SESSION FEES. ChargePoint shall remit Net Session Fees to Subscriber not more than thirty (30) days after the end of each calendar month as directed by Subscriber from time to time through the applicable ChargePoint Services. Notwithstanding the foregoing, no such payment will be required if at the end of any calendar month the amount due to Subscriber hereunder is less than fifty Euros (or 50 British Pounds), except in connection with the expiration or termination of this Agreement. In no event shall ChargePoint remit amounts due to Subscriber, regardless of the amount then due, later than thirty (30) days following the end of each calendar quarter.	2.3 BETALING VAN NETTO SESSIEKOSTEN AAN DE ABONNEE. ChargePoint zal de netto sessiekosten aan de Abonnee overdragen, uiterlijk dertig (30) dagen na het einde van elke kalendermaand, zoals door de Abonnee van tijd tot tijd wordt aangegeven via de toepasselijke ChargePoint Services. Niettegenstaande het voorgaande is een dergelijke betaling niet vereist indien aan het einde van een kalendermaand het aan de Abonnee verschuldigde bedrag minder is dan vijftig euro (of 50 Britse ponden), behalve in verband met het verlopen of beëindigen van deze Overeenkomst. ChargePoint zal in geen geval bedragen verschuldigd aan de Abonnee, ongeacht het dan verschuldigde bedrag, later dan dertig (30) dagen na het einde van elk kalenderkwartaal betalen.
3. TAXES. Subscriber is responsible for the payment of all Taxes incurred in connection with Session Fees; provided that ChargePoint is solely responsible for all Taxes assessable based on ChargePoint's income, property and employees. Where ChargePoint is required by law to collect and/or remit the Taxes for which Subscriber is responsible, the appropriate amount shall be invoiced to Subscriber and deducted by ChargePoint from Session Fees, unless Subscriber has otherwise	3. BELASTINGEN. De Abonnee is verantwoordelijk voor de betaling van alle belastingen die zijn opgelopen in verband met sessiekosten; op voorwaarde dat ChargePoint als enige verantwoordelijk is voor alle belastingen die kunnen worden berekend op basis van de inkomsten, eigendommen en werknemers van ChargePoint. Wanneer ChargePoint wettelijk verplicht is om de belastingen waarvoor de Abonnee verantwoordelijk is te innen en/of af te dragen, wordt het juiste bedrag aan de

provided ChargePoint with a valid tax or regulatory exemption certificate or authorization from the appropriate taxing or regulatory authority.	Abonnee gefactureerd en door ChargePoint van de sessiekosten in mindering gebracht, tenzij de Abonnee ChargePoint anderszins heeft voorzien van een geldig vrijstellingscertificaat voor belastingaangifte of wettelijke voorschriften of toestemming van de betreffende belasting- of regelgevende autoriteit.
<u>EXHIBIT 2</u>	<u>BIJLAGE 2</u>
<u>API TERMS</u>	<u>API-VOORWAARDEN</u>
This Exhibit sets forth certain additional terms and conditions (“API Terms”) governing Subscriber’s use of the APIs in connection with Subscriber’s use of the ChargePoint Services. The API Terms are part of the Agreement, and all such use of the APIs remains subject to the Agreement terms.	Deze Bijlage bevat bepaalde aanvullende algemene voorwaarden ("API-voorwaarden") die van toepassing zijn op Gebruik door abonnees van de API's in verband met het gebruik van de ChargePoint Services door de Abonnee. De API-voorwaarden maken deel uit van de Overeenkomst en al dergelijk gebruik van de API's blijft onderworpen aan de voorwaarden van de Overeenkomst.
1. <u>ADDITIONAL DEFINITIONS.</u> The following additional definitions shall apply to the API Terms.	1. <u>AANVULLENDE DEFINITIES.</u> De volgende aanvullende definities zijn van toepassing op de API-voorwaarden.
1.1 “API Implementation” means a Subscriber software application or website that uses any of the APIs to obtain and display Content in conjunction with Subscriber Content and Services.	1.1 “API-implementatie” betekent een softwareapplicatie of -website van de Abonnee, die een van de API's gebruikt om Inhoud te verkrijgen en weer te geven in combinatie met Inhoud en Services van de Abonnee.
1.2 “API Documentation” means all Documentation containing instructions, restrictions or guidelines regarding the APIs or the use thereof, as amended and/or supplemented by ChargePoint from time to time.	1.2 “API-documentatie” betekent alle documentatie met instructies, beperkingen of richtlijnen met betrekking tot de API's of het gebruik daarvan, zoals van tijd tot tijd gewijzigd en/of aangevuld door ChargePoint.

1.3 “ChargePoint Site Terms” means the Terms and Conditions displayed on ChargePoint’s website, governing use of ChargePoint’s website and the ChargePoint Services by visitors who are not Service Plan subscribers.	1.3 “ChargePoint websitevoorwaarden” betekent de Algemene voorwaarden weergegeven op de website van ChargePoint, die het gebruik regelen van de website van ChargePoint en de ChargePoint Services, door bezoekers die geen abonnement op het Serviceplan hebben.
2. API USE. Subscriber may use the APIs as and to the extent permitted by Subscriber’s Service Plan and the API Documentation, subject to the terms and conditions of the Agreement.	2. API-GEBRUIK. De Abonnee mag de API's gebruiken zoals en voor zover toegestaan door het Serviceplan van de Abonnee en de API-documentatie, met inachtneming van de bepalingen en voorwaarden van de Overeenkomst.
2.1 AVAILABLE APIs AND FUNCTION CALLS. The APIs give Subscriber access to information through a set of function calls. The particular APIs and API function calls made available by ChargePoint from time to time (and the Content available through such APIs and function calls) will be limited by Subscriber’s Service Plan, and Subscriber’s particular Service Plan may not include all APIs and function calls then available from ChargePoint.	2.1 BESCHIKBARE API'S EN FUNCTIEVRAGEN. De API's geven abonnees toegang tot informatie via een reeks functievragen. De specifieke API's en API-functievragen die door ChargePoint van tijd tot tijd ter beschikking worden gesteld (en de Inhoud die beschikbaar is via dergelijke API's en functievragen) zullen worden beperkt door het Serviceplan van de Abonnee en het specifieke Serviceplan van de Abonnee bevat mogelijk niet alle API's en functievragen dan beschikbaar bij ChargePoint.
2.2 USE AND DISPLAY OF CONTENT. Subscriber is permitted to access, use and publicly display the Content with Subscriber Content and Services in Subscriber’s API Implementation, subject to the following requirements and limitations.	2.2 GEBRUIK EN WEERGAVE VAN INHOUD. Het is de Abonnee toegestaan om de Inhoud met Inhoud en Services van de Abonnee in de API-implementatie van de Abonnee te openen, te gebruiken en openbaar te maken, met inachtneming van de volgende vereisten en beperkingen.
(a) All Charging Station locations provided to Subscriber as part of the Content shall be clearly identified by	(a) Alle laadstationlocaties die aan de Abonnee worden verstrekt als onderdeel van de Inhoud, moeten duidelijk

Subscriber in Subscriber's API Implementation as ChargePoint® Network Charging Stations and shall contain the Brand Identifiers required by the API Documentation. In no event shall Subscriber's API Implementation identify or imply that any Charging Station is a part of any network of charging stations other than ChargePoint.	worden geïdentificeerd door de Abonnee in de API-implementatie van de Abonnee als ChargePoint® netwerklaadstations en moeten de merk-ID's bevatten die vereist zijn door de API-documentatie. In geen geval zal de API-implementatie van de Abonnee aangeven of impliceren dat een laadstation deel uitmaakt van een netwerk van andere laadstations dan ChargePoint.
(b) Subscriber shall keep the Content used by Subscriber's API Implementation current with Content obtained with the APIs to within every forty eight (48) hours.	(b) De Abonnee dient de Inhoud gebruikt door de API-implementatie van de Abonnee actueel te houden met Inhoud die is verkregen met de API's, binnen elke achtenveertig (48) uur.
(c) Content provided to Subscriber through the APIs may contain the trade names, trademarks, service marks, logos, domain names, and other distinctive brand features of CPI's business partners and/or other third party rights holders of Content indexed by ChargePoint , which may not be deleted or altered in any manner.	(c) Inhoud die via de API's aan de Abonnee wordt verstrekt, kan de handelsnamen, handelsmerken, servicemerken, logo's, domeinnamen en andere onderscheidende merkenmerken van zakelijke partners van CPI en/of andere rechthebbenden van Inhoud geïndexeerd door ChargePoint bevatten, die op geen enkele manier mogen worden verwijderd of gewijzigd.
(d) Subscriber shall not:	(d) De Abonnee zal niet:
(i) pre-fetch, cache, or store any Content, except that Subscriber may store limited amounts of Content for the purpose of improving the performance of Subscriber's API Implementation if Subscriber does so temporarily, securely, and in a manner that does not permit use of the Content outside of the ChargePoint Service;	(i) enige Inhoud van tevoren ophalen, in de cache opslaan of anders opslaan, behalve dat de Abonnee beperkte hoeveelheden Inhoud mag opslaan met het doel de prestaties van de API-implementatie van de Abonnee te verbeteren als de Abonnee dit tijdelijk, veilig en op een manier doet die het gebruik van de Inhoud buiten de ChargePoint Service niet toestaat;

(ii) hide or mask from CPI the identity of Subscriber's service utilizing the APIs, including by failing to follow the identification conventions listed in the API Documentation; or	(ii) de identiteit van de service van de Abonnee die gebruikmaakt van de API's van CPI verbergen of verhullen, inclusief door het niet naleven van de identificatieconventies die worden vermeld in de API-documentatie; of
(iii) defame, abuse, harass, stalk, threaten or otherwise violate the legal rights (such as rights of privacy and publicity) of others.	(iii) de wettelijke rechten van anderen (zoals de rechten van privacy en publiciteit) belasteren, misbruiken, treiteren, stalken, bedreigen of anderszins schenden.
2.3 REQUIRED INFORMATION. Subscriber must:	2.3 VERPLICHTE INFORMATIE. De Abonnee moet:
(a) display to all viewers and users of Subscriber's API Implementation the link to the CPI Site Terms and Conditions as presented through the ChargePoint Services or described in the Documentation;	(a) aan alle kijkers en gebruikers van de API-implementatie van de Abonnee de link weergeven naar de CPI-sitevoorwaarden zoals gepresenteerd via de ChargePoint Services of beschreven in de Documentatie;
(b) explicitly state in the use terms governing Subscriber's API Implementation that, by using Subscriber's API Implementation, such viewers and users are agreeing to be bound by the CPI Site Terms; and	b) in de gebruiksvoorwaarden die van toepassing zijn op de API-implementatie van de Abonnee uitdrukkelijk vermelden dat door API-implementatie van de Abonnee te gebruiken, dergelijke kijkers en gebruikers ermee instemmen gebonden te zijn door de CPI-sitevoorwaarden; en
(c) include in Subscriber's API Implementation, and abide by, a privacy policy complying with all applicable laws; and	(c) in de API-implementatie van de Abonnee toepasselijke privacywetgeving die voldoet aan alle toepasselijke wetgeving opnemen en zich eraan houden; en

(d) comply with all applicable laws designed to protect the privacy and legal rights of users of Subscriber's API Implementation.	(d) voldoen aan alle toepasselijke wetten die zijn ontworpen om de privacy en wettelijke rechten van gebruikers van de API-implementatie van de Abonnee te beschermen.
2.4 REPORTING. Subscriber must implement reporting mechanisms, if any, that CPI requires in the API Documentation.	2.4 MELDING. De Abonnee moet indien nodig meldingsmechanismen implementeren die CPI vereist in de API-documentatie.
<u>3. CPI BRANDING REQUIREMENTS AND RESTRICTIONS.</u>	<u>3. CPI MERKVEREISTEN EN BEPERKINGEN.</u>
3.1 MANDATORY CPI BRANDING. Subject to Section 3.2 below and the restrictions on use of CPI Marks set forth in the Agreement, Subscriber agrees that each page comprising Subscriber's API Implementation will include a ChargePoint logo and will state that Subscriber's application or website is provided, in part, through the ChargePoint Services.	3.1 VERPLICHTE CPI BRANDING. Behoudens artikel 3.2 hieronder en de beperkingen op het gebruik van CPI-markeringen zoals uiteengezet in de Overeenkomst, gaat de Abonnee ermee akkoord dat elke pagina met de API-implementatie van de Abonnee een ChargePoint-logo zal bevatten en zal vermelden dat de applicatie of website van de Abonnee gedeeltelijk wordt geleverd via de ChargePoint Services.
3.2 RESTRICTIONS. Subscriber shall not:	3.2 BEPERKINGEN. De Abonnee zal niet:
(a) display any CPI Mark as the most prominent element on any page in Subscriber's API Implementation or Subscriber's website (except as used in connection with the display of Charging Stations); or	(a) een CPI-markering weergeven als het meest prominente element op elke pagina in de API-implementatie van de Abonnee of de website van de Abonnee (behalve in verband met de weergave van laadstations); of
(b) display any CPI Mark anywhere in Subscriber's API Implementation	(b) CPI-markeringen weergeven in de API-implementatie van de

or on Subscriber's website if Subscriber's API Implementation or website contains or displays adult content or promotes illegal activities, gambling, or the sale of tobacco or alcohol to persons under eighteen (18) years of age.	Abonnee of op de website van de Abonnee als de API-implementatie of website van de Abonnee inhoud voor volwassenen bevat of vertoont, of illegale activiteiten, gokken of de verkoop van tabak of alcohol aan personen onder de achttien (18) jaar.
<u>EXHIBIT 3</u>	<u>BIJLAGE 3</u>
<u>TERMS REGARDING GRANTING OF RIGHTS</u>	<u>VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT HET VERLENEN VAN RECHTEN</u>
This Exhibit sets forth certain additional terms and conditions applicable to Rights Grantors and Rights Grantees regarding the granting of Rights ("Rights Terms"). The Rights Terms are part of the Agreement, and all use of the ChargePoint Services permitted pursuant to the Rights Terms remains subject to the Agreement.	Deze Bijlage bevat bepaalde aanvullende voorwaarden die van toepassing zijn op Verleners van Rechten en Ontvangers van Rechten met betrekking tot het verlenen van rechten ("Voorwaarden van Rechten"). De Voorwaarden van Rechten maken deel uit van de Overeenkomst en al het gebruik van de ChargePoint Services die zijn toegestaan op grond van de Voorwaarden van Rechten blijft onderworpen aan de Overeenkomst.
1. <u>ADDITIONAL DEFINITIONS.</u> The following additional definitions shall apply.	1. <u>AANVULLENDE DEFINITIES.</u> De volgende aanvullende definities zijn van toepassing.
1.1 <i>"Rights Grantor"</i> means Subscriber.	1.1 <i>"Verlener van Rechten"</i> betekent de Abonnee.
1.2 <i>"Rights Grantee"</i> means any person to whom Subscriber has granted Rights. For purposes of this Agreement, a Subscriber shall be deemed to have granted Rights to the entity assisting Subscriber with creating its account and initiating Subscriber's access to Services.	1.2 <i>"Ontvanger van Rechten"</i> betekent een persoon aan wie de Abonnee rechten heeft verleend. Voor de doeleinden van deze Overeenkomst wordt een Abonnee geacht rechten te hebben verleend aan de entiteit die de Abonnee helpt bij het maken van zijn account en het initiëren van de toegang van de Abonnee tot Services.

2. TERMS. This Section governs Subscriber's granting of Rights as a Rights Grantor.	2. VOORWAARDEN. Dit artikel regelt de verlening van rechten door de Abonnee als een Verlener van Rechten.
2.1 LIMITED RIGHTS. A Rights Grantee's right to access and use the ChargePoint Services for and on behalf of a Rights Grantor is limited to the specific Rights granted by such Rights Grantor to such Rights Grantee. Such Rights may be limited according to the Service Plan(s) subscribed to by Subscriber. Subscriber may revoke Rights, or any portion thereof, it has granted to a Rights Grantee at will and such Rights will thereafter be terminated with respect to such Rights Grantee. In no event may Subscriber grant Rights in excess of those provided to it through the Service Plan(s) to which it has subscribed.	2.1 BEPERKTE RECHTEN. Het recht van een Ontvanger van Rechten op toegang tot en gebruik van de ChargePoint Services voor en namens een Verlener van Rechten is beperkt tot de specifieke rechten die door een dergelijke Verlener van Rechten worden verleend aan een dergelijke Ontvanger van Rechten. Dergelijke rechten kunnen worden beperkt volgens het Service Plan(nen) waarop de Abonnee is geabonneerd. De Abonnee kan rechten of een deel daarvan, naar eigen goeddunken verleend aan een Ontvanger van Rechten, intrekken en dergelijke Rechten zullen daarna worden beëindigd met betrekking tot die Ontvanger van Rechten. In geen geval mag de Abonnee rechten verlenen die de rechten die via het Serviceplan(nen) waarop zij geabonneerd zijn, overschrijden.
2.2 RESPONSIBILITY FOR AUTHORIZED USER. All use of the ChargePoint Services by a Rights Grantee exercising Rights granted by Subscriber shall be subject to the terms and conditions of the Agreement (including without limitation Subscriber's indemnification obligation pursuant to Section 10 thereof). Subscriber shall be responsible for the actions, omissions, or performance of such Rights Grantee while exercising any such Rights, as if such action, omission or performance had been committed by Subscriber directly.	2.2 VERANTWOORDELIJKHEID VOOR BEVOEGDE GEBRUIKER. Alle gebruik van de ChargePoint Services door een Ontvanger van Rechten die de rechten uitoefent die door de Abonnee zijn verleend, is onderworpen aan de bepalingen en voorwaarden van de Overeenkomst (inclusief maar niet beperkt tot de vrijwaringsverplichting van de Abonnee krachtens artikel 10 daarvan). De Abonnee is verantwoordelijk voor de acties, weglatingen of prestaties van een dergelijke Ontvanger van Rechten tijdens de uitoefening van dergelijke rechten, alsof deze actie, nalatigheid of prestaties rechtstreeks door de Abonnee zijn uitgevoerd.
2.3 NO AGREEMENT. Subscriber acknowledges and agrees that the ChargePoint Services merely enable a Rights Grantor to extend Rights to Rights Grantees. The mere extension of such Rights by a Rights Grantor to a Rights Grantee does not constitute an agreement between Rights Grantor and the Rights Grantee with respect to the granted Rights or the exercise of such Rights by the Rights Grantee. ChargePoint does not, either through the terms of the Agreement or the provision of ChargePoint Services undertake to provide any	2.3 GEEN OVEREENKOMST. De Abonnee erkent en stemt ermee in dat de ChargePoint Services een Verlener van Rechten slechts in staat stelt rechten toe te kennen aan Ontvangers van Rechten. De loutere toekenning van dergelijke rechten door een Verlener van Rechten aan een Ontvanger van Rechten is geen overeenkomst tussen de Verlener van Rechten en de Ontvanger van Rechten met betrekking tot de verleende rechten of de uitoefening van dergelijke rechten door de Ontvanger van Rechten.

such agreement. It is the responsibility of the Rights Grantor and the Rights Grantee to enter into such an agreement on terms mutually acceptable to each. ChargePoint expressly undertakes no liability with respect to such an agreement and Rights Grantor fully and unconditionally releases ChargePoint from any liability arising out of such an agreement. Further Rights Grantor agrees to indemnify and hold ChargePoint , its officers, directors, agents, affiliates, distribution partners, licensors and suppliers harmless from and against any and all claims, actions, proceedings, costs, liabilities, losses and expenses (including, but not limited to, reasonable attorneys' fees) (collectively, "Claims") suffered or incurred by such indemnified parties resulting from or arising out of such agreement.

ChargePoint verbindt zich er niet toe om, via de voorwaarden van de Overeenkomst of de levering van ChargePoint Services, een dergelijke overeenkomst te verstrekken. Het is de verantwoordelijkheid van de Verlener van Rechten en de Ontvanger van Rechten om een dergelijke overeenkomst aan te gaan op voorwaarden die voor beide partijen aanvaardbaar zijn. ChargePoint aanvaardt uitdrukkelijk geen aansprakelijkheid met betrekking tot een dergelijke overeenkomst en de Verlener van Rechten ontheft ChargePoint volledig en onvoorwaardelijk van elke aansprakelijkheid die voortvloeit uit een dergelijke overeenkomst. Verder stemt de Verlener van Rechten er hierbij mee in om ChargePoint , functionarissen, bestuurders, agenten, gelieerde ondernemingen, distributiepartners, licentiegevers en leveranciers schadeloos te stellen voor en te verdedigen en te vrijwaren tegen alle claims, acties, procedures, kosten, aansprakelijkheden, verliezen en onkosten (inclusief, maar niet beperkt tot redelijke advocatenhonoraria) (gezamenlijk "Claims"), geleden of opgelopen door dergelijke gevrijwaarde partijen, die voortvloeien uit of verband houden met een dergelijke overeenkomst.